

möbelstau

Die Besten im Norden

HIGHLIGHTS  
FÜR IHREN  
GARTEN  
& BALKON

1492101\_002625

HANNOVER  
NORD

hallo  
wochenende

IMMER  
GUTE  
KARTEN!

HAZ

Tickets

NP

Ticket-Hotline: 0511 12123333

## City-Kirmes hat begonnen

**HANNOVER.** Die Hannover City-Kirmes hat begonnen und lockt noch bis Sonntag, 1. Juni, mit einem bunten Innenstadtfest rund um den Kröpcke bis zum Schiller-Denkmal. Täglich ab 11 Uhr drehen sich die Kinderkarussells, für mehr Action sorgt der „Große Wellenflug“, ein Kettenkarussell. Kirmes-Spiele wie Entenageln, Pfeilwerfen, Dosenwerfen, Schießbuden und mehr laden zum Bummeln ein.

RED

## Stadtbibliothek aufgeschlossen

**HANNOVER.** In der Reihe „Stadtbibliothek aufgeschlossen“ stellt Dr. Thorsten Henke am Montag, 2. Juni, ab 17 Uhr eine der ältesten gedruckten Inkunabeln aus dem Bestand der Stadtbibliothek, Hildesheimer Straße 12 vor: die „Biblia latina“ von Berthold Ruppel von 1468. Es ist einer der frühesten Buchdrucke aus Basel. Der Eintritt ist frei.

RED

Seien Sie dabei:  
DAIKIN Handball-Bundesliga

Die Recken  
vs.  
THW Kiel

MITTWOCH, 04. JUNI 2025

Anwurf 19:00 Uhr in der ZAG Arena Hannover

11802101\_002625

JUWELIER COHRS

Gold-Ankauf Bargeld sofort  
Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Armabänder |  
Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)  
Bruchgold | Altgold | Münzen |  
Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
www.juwelier-cohrs.de

31421101\_002624

Wir bauen um !

10.06.25 - 20.06.25

Absolute Sicherheit und Diskretion

Vier statt zwei Ankaufsplätze

Verkürzte Wartezeit

Gesicherter VIP-Raum

Schließfachvermietung

ZIMMERHARDT & SCHNEIDER

SCHLIESFACHVERMIETUNG GbR

GOLDANKAUF BOTT

Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover  
0511/37359069

18024201\_002625

Geranien Markt

Sonn- und Feiertags  
von 10 - 13 Uhr  
geöffnet

Baum- und  
Nötel

Mo - Fr, 9 - 12.30 Uhr  
Sa, 9 - 16 Uhr, So, 10 - 12 Uhr

Beet- und  
Balkonpflanzen  
in riesiger Auswahl

2x im Raum Hannover  
Garbsen/Berenbostel

Festplatz Berenbostel/Dorfstraße/Ecke am Hechtkamp  
vom 9.4. - 25.6.2025

Weiterhin Kooperationspartner  
für Kundenberatung &  
Wartungsarbeiten.  
Bei Interesse  
nachfolgende Kontakt-  
nummern direkt anrufen

Langehagen  
Handelshof am CCL  
Stadtbahn  
vom 9.4. - 21.6.2025

Parkplätze sind  
an allen  
Standorten  
vorhanden

Unsere 10-er-Träger

Fuchsien

Impatiens

Dahlien

Beagones

Verbena

Petunien

Ageratum

Marigolds

Labellen

Delphin

Tagetes

Schalen

Alyssum

Margueriten

Geranien  
in  
verschiedenen  
Größen, Sorten  
& Farben

Tomatenpflanzen  
in  
verschiedenen Sorten  
und  
Gemüsepflanzen  
in  
verschiedenen Sorten

Machen Sie doch einen Blumenumlauf - es lohnt sich bestimmt  
Hier finden Sie alles für Haus und Garten:  
Beet- und Balkonpflanzen, Ampelpflanzen,  
Baumschulpflanzen, Stauden  
Tomatenpflanzen, Pflanzgefäße, Blumenerde,  
Gemüsepflanzen u.v.m.

13065501\_002625

Foto: Rainer Dröse

Schützen feiern Feste

Seite 2

# Ein Miniwald mitten in der City

Bäume statt Asphalt: Dritter „Tiny Forest“ in der Stadt geplant

**HANNOVER.** Angesichts einer zunehmenden Zahl an Tagen mit extremer Hitze werden in dicht bebauten Städten Schatten und Kühlung immer wichtiger. Bäume spenden beides nachweislich. Deshalb hat der Bezirksrat Mitte beschlossen, dass im Bereich der Innenstadt ein Miniwald gepflanzt werden soll. Zuvor war ein sogenannter Tiny Forest von der Stadt bereits zwischen Niedersachsenring und Ferdinand-Wallbrecht-Straße in der List angelegt worden. Ein weiterer Miniwald wurde zwischen Vahrenheide und Sahlkamp auf Privatinitiative einer Firma in Kooperation mit der Stadt gepflanzt, an der Kreuzung zwischen Holzweiden und Salzwedeler Straße.

Der Vorstoß für den Stadtbezirk Mitte geht zurück auf die FDP. Fraktionschef Rolf Schmidt schwebt eine „Oase mitten im Beton“ vor. Er verspricht sich davon „mehr Grün und frische Luft“ und fordert: „Wir dürfen unsere Stadt nicht zu einer Betonwüste verkommen lassen.“ Das sahen auch Grüne und SPD im Bezirksrat so. Sie schlossen sich der For-



Mini-Wald: In der List ist der erste Tiny Forest in der Stadt entstanden, nach Vahrenheide soll nun auch Hannover-Mitte eine solche grüne Oase bekommen. Foto: Landeshauptstadt Hannover

derung der FDP an und ergänzen diese um konkrete Vorschläge, wo der neue Miniwald entstehen könnte. Als mögliche Standorte brachten Grüne und SPD den Wendehammer in der Stiftstraße, den Parkplatz am Georgsplatz, den Parkplatz am Waterloobiergarten sowie Flächen an der Steintorfeldstraße sowie der Beuermannstraße ins Spiel. Am Ende wird allerdings die

Verwaltung entscheiden müssen, welcher Standort am besten für einen „Tiny Forest“ geeignet ist. In der List hat die Stadt nach einem Beschluss des Bezirksrats Vahrenwald-List einen solchen Miniwald angelegt. Sie setzt dabei auf eine dichte und artenreiche Mischkultur aus jungen Bäumen und Sträuchern. Der hohe Konkurrenzdruck zwischen den Pflanzen soll diese zum schnelle-

ren Wachstum anregen. Das Ziel ist, dass sich binnen 25 bis 30 Jahren ein neuer Wald bildet, wie er üblicherweise erst nach rund 200 Jahren entsteht. Heimische und insektenfreundliche Baumarten wie Eiche, Esche, Feldahorn, Silberlinde, Vogelkirsche und Mehlbeere sind gepflanzt worden, außerdem Pflanzen aus anderen Klimazonen wie Hopfenbuche, Ölweide und Zerreiche. In Vahrenheide,

wo der Miniwald Anfang Mai eingeweiht wurde, wachsen jetzt Bäume wie Buche, Birke und Eiche sowie Sträucher von Himbeere, Holunder und Schlehe. Sie sollen resistenter sein gegenüber dem künftigen, wärmeren und trockeneren Klima.

Der Bezirksrat Mitte hat die Anlage eines „Tiny Forests“ ohne Gegenstimmen beschlossen. Einzig die CDU enthielt sich.

## Kinderzirkus Giovanni

**HANNOVER.** Der Kinderzirkus Giovanni baut für sein neues Programm „Besser bunt!“ das Zirkuszelt am Neuen Rathaus, Platz der Menschenrechte, auf. Die Termine für die kommenden Vorstellungen sind am Sonntag, 31. Mai, und Sonntag, 1. Juni, jeweils ab 11 Uhr und ab 15.30 Uhr, sowie Sonntag, 7. Juni, 11 Uhr und 15.30 Uhr, und Sonntag, 8. Juni, 11 Uhr. In seinem 41. Programm mit Feuerspuckern und Jongleuren, Seiltänzern und Schlangenmenschen stellt sich der Kinderzirkus die Frage, wie eine monochrome Welt aussieht und was wir alles verlieren, wenn wir die Eintönigkeit heraufbeschwören. Innerhalb von zwei Stunden wird es zunehmend kunterbunt. Eintritt: 12 Euro, ermäßigt 6 Euro.

Tickets: kinderzirkus-giovanni.de

## Aktionstag zum Thema FÖJ

**HANNOVER.** Das Freiwillige Ökologische Jahr (FÖJ) ist ähnlich wie das Freiwillige Soziale Jahr (FSJ) ein Jugendfreiwilligendienst, wobei sich das FÖJ auf ökologische Themen und Arbeitsfelder spezialisiert. Zum Abschluss einer bundesweiten Fahrradstaffel mit FÖJ-Kräften findet am Sonntag, 31. Mai, ab 15.30 Uhr im Georgengarten am Wilhelm-Busch-Museum ein Aktionstag statt. Neben Infos zum FÖJ und Vernetzung stehen Reden, Musik und Diskussion auf dem Programm.

## Chor sucht Tenöre und Bässe

**HANNOVER.** Der gemischte Laienchor „mixed voices“ sucht dringend Bass- und Tenorstimmen. Jeweils dienstags ab 19.30 Uhr probt der Chor mit dem Schwerpunkt Jazz, Rock und Pop im Saal der Michaelisgemeinde Ricklingen. Interessierte sollten Kontakt aufnehmen per E-Mail an mixedvoices@gmx.de.

TRANSPARENT • SERIÖS • SICHER

EPHESUS

est. 1995

Wo Eleganz auf Goldschmiedekunst trifft

Georgsplatz 3A | 30519 Hannover | 0511-3631177 | www.ephesus.de

ALLE STARS.  
ALLE TICKETS.  
EIN SHOP!

UNSER TIPP:  
Verschenken  
Sie Ticket-  
Gutscheine!

HAZ

Tickets

NP

haz-ticketshop.de • np-ticketshop.de

SOMMER-COUPON

Bitte ausschneiden oder abfotografieren und vorzeigen

20%

Rabatt auf Ihren gesamten  
nächsten Einkauf.  
Gültig bis 31.08.25

Ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel,  
Bücher, Rezepturen und unsere Sonderangebote.  
Nicht kombinierbar mit anderen Coupons oder  
Aktionen.

LEINE  
APOTHEKE

vor Ort:  
Leine-Center Laatzen  
Hauptbahnhof Hannover  
Ernst-August-Galerie Hannover  
Misburg-Waldstraße 1  
Neu:  
Kronsrode-Kattenbrookstr. 163  
online: www.LeineApotheke.de  
Code „SOMMER“

LOKAL  
SHOPPEN  
ZAHLT  
SICH AUS!

-15 %  
RABATT\*

\*auf Ihren nächsten Einkauf  
und bei Vorlage des Cou-  
pons, ausgenommen sind  
rezeptpflichtige Arzneimittel.  
Zuzahlungen, Rezepturen,  
Bücher, Gutscheine, Dienst-  
leistungen, Botendienstleistungen  
und unsere Sonderangebote.  
Code in einer der PINC-  
Apotheken vorzeigen.

PINC  
Apotheken

Gültigkeit: Mai/Juni 2025

WWW.PINC-APOTHEKEN.DE

ROSE  
APOTHEKE

EUROPA-APOTHEKE

SONNEN  
APOTHEKE

Die Ernst-August-Apotheke  
by Dr. Trümper

# Alles Wichtige zum Schützenfest 2025

Hannovers fünfte Jahreszeit läuft **IN DIESEM JAHR VOM 4. BIS 13. JULI**. Gefei-ert wird zum mittlerweile 496. Mal.

Das Schützenfest in Han-nover gilt nicht von ungefähr als das größte der Welt. Rund 900.000 Besucherinnen und Be-sucher zählte es im vergangenen Jahr, mit ähnlichen Zahlen lässt sich auch 2025 rechnen. Insgesamt zehn Tage kann auf dem et-wa zehn Hektar großen Gelände des Schützenplatzes wieder ausgiebig gefeiert werden. Das Spektakel gilt als fünfte Jahreszeit in Hannover und vereint tra-ditionsreiches Brauchtum mit ausgelassener Partystimmung im Sommer.

## Wann findet das Schützenfest statt, wie sind die Öff-nungszeiten?

Das Fest beginnt am Freitag, 4. Juli. Im Neuen Rathaus verpflich-tet Oberbürgermeister Belit Onay (Grüne) gegen 18.30 Uhr zunächst die vier Bruchmeister, die auf dem Festplatz dann sym-bolisch für Recht und Ordnung sorgen. Das Fest endet nach zehn Tagen am Abend des Sonn-tags, 13. Juli. Von Montag bis Donnerstag beginnt das Pro-gramm auf dem Schützenplatz jeweils um 15 Uhr, freitags und sonnabends um 14 Uhr. Gefei-ert werden kann bis in die Morgen-stunden, denn es gibt keine Sperrstunde. Am ersten Sonn-tag, beim Schützenausmarsch, geht es ab 10 Uhr rund, am zwei-ten Sonntag und letzten Tag des Schützenfestes ab 11 Uhr.

## Wo findet das Schützenfest statt?

Das Schützenfest wird wie in jedem Jahr auf dem Schützen-platz südlich der Altstadt gefei-ert. Der Schützenplatz liegt zen-tral an der Bruchmeisterallee 1A.

Vom Hauptbahnhof ist er ent-spannt zu Fuß auf 1,5 Kilome-tern Wegstrecke zu erreichen, ebenso mit dem Fahrrad oder dem E-Roller.

## Wie komme ich mit Öffis oder Auto hin?

Mit den Stadtbahnlinien 3, 7, 9 und 17 der Üstra geht es zur Haltestelle Waterloo, von hier sind es nur noch fünf Minuten Fußweg. Das Schützenfest lässt sich auch gut mit den Buslinien 100 und 200 erreichen, bei-spielsweise vom Kröpcke aus. Ausstieg ist an der Sonderhalte-stelle Am Schützenplatz. Mit den S-Bahnlinien S1, S2 oder S5 fährt man bis zum Bahnhof Lin-den/Fischerhof, von dort sind es circa zehn Minuten zu Fuß zum Schützenfest. Parkmöglichkei-ten gibt es rund um den Schüt-zenplatz kaum, aus diesem Grund lohnt sich die Anfahrt mit öffentlichen Verkehrsmitteln umso mehr.

## Kostet das Schützenfest Ein-tritt?

Nein, der Eintritt zum Schüt-zenfest ist frei, ebenso wie der Einlass in die Festzelte. An den Eingängen gibt es stichproben-artig Taschenkontrollen. Es wird empfohlen, auf Rucksäcke und große Taschen zu verzichten. Der Eintritt zu den Fahrgeschäf-ten und Schaustellerbuden ist dagegen nicht kostenlos. Mitt-wochs ist Familientag mit beson-deren Angeboten und reduzier-ten Preisen.

## Gibt es neue Fahrgeschäfte?

Das Schützenfest 2025 wartet mit mehreren Premieren bei den Fahrgeschäften auf. Laut Orga-nisatoren wurden aus rund 500



Sie repräsentieren das Schützenwesen für ein Jahr und sorgen während des Schützenfestes symbolisch für Recht und Ordnung auf dem Platz: Die Bruchmeisteranwärter Phillip Gliemann (von links), Lucy-Marie Schneider, Kevin Küker und Torbern Cornils. Foto: Stadt Hannover

Bewerbungen 200 Schausteller und Schaustellerinnen ausge-wählt. Auf dem Festplatz gibt es 18 Fahrgeschäfte, elf Kinder-fahrgeschäfte, drei Laufgeschäfte und 15 Großgastronomien. Sechs Attraktionen feiern Pre-miere – beispielsweise das fami-lienfreundliche Laufgeschäft „Spaßallee“ mit vielen bunten Details und Wasserspielen oder die Riesenschaukel „Best XXL“, die mit einer Höhe von 45 Me-tern und Maximalgeschwindig-keit von 126 Stundenkilometern den 20 Fahrgästen einiges ab-verlangt.

## Welche Festzelte gibt es?

Drei Festzelte werden aufge-

baut: das Gaypeople-Zelt, das Brauhaus Live und das Alt-Hano-vera. Außerdem wird das Rund-teil in der Mitte des Schützen-platzes wieder hergerichtet, be-trieben vom Unternehmen Bäh-ren Stark von Claus und Lutz Bäh-re.

Neben klassischer Volksfest-gastronomie gibt es dort erst-mals einen Irish-Pub-Biergarten. Im „The Black House“ warten auf die Besucher und Besuche-rinnen unter anderem Whisky-Tastings und Auftritte einer Irish-Folk-Band. Am Rundteil findet am 4. Juli auch die Eröffnung des Schützenfestes statt. Einen weite-ren Eventbereich gibt es mit

dem Biergarten Marris. **Wo melde ich mich, wenn ich mich unwohl fühle?**

In der Nähe des Gilde-Tors gibt es einen sogenannten Safe-Space. Das ist ein geschützter Bereich abseits des Trubels, in dem Besucherinnen und Besu-cher bei Bedarf Unterstützung und Sicherheit in schwierigen Si-tuationen wie Belästigung, Überforderung und Diskriminie-rung oder bei anderen Konflik-ten finden können. Weitere Maßnahmen sind der Saferspaces-QR-Code für eine schnelle Kontaktaufnahme, der überall auf dem Platz zu finden ist. Be-treffende können außerdem ein

deutlich erkennbares Support-Team aufsuchen, das mit 14 Mit-arbeitenden auf dem Gelände unterwegs ist. Ein Rückzugs-raum hat täglich von 17 Uhr bis 3 Uhr morgens geöffnet, ebenfalls in der Nähe des Gilde-Tores. Zum Schützenausmarsch werden die Öffnungszeiten nach vorne ver-legt.

## Wann findet der Schützen-ausmarsch 2025 in Hannover statt?

Der traditionelle Umzug start-et am Sonntag, 6. Juli, um 10 Uhr am Neuen Rathaus. Der Weg führt durch die Innenstadt und endet auf dem Schützen-platz. Für 2025 haben sich bisher

gut 150 Schützenvereine und 100 Musikzüge sowie Festwa-gen angekündigt. Schützenprä-sident Paul-Eric Stolle rechnet mit „mindestens 10.000 Teil-nehmenden.“

## Wer sind die Bruchmeister und Bruchmeisterinnen 2025?

Schon zum vierten Mal in Fol-ge ist 2025 eine Bruchmeisterin beim Schützenfest dabei. Erster Zug: Phillip Gliemann. Der 23-Jährige trägt die weiße Standarte und ist Mitglied der Schützen-gesellschaft Hainholz von 1908. Zweiter Zug: Lucy-Marie Schnei-der. Die 22-jährige Auszubilden-de wird diesen Zug mit der roten Standarte anführen. Sie ist Mit-glied in der Uniformierten Schützengesellschaft Misburg von 1862. Dritter Zug: Kevin Kü-ker. Der 33-Jährige trägt die gel-be Standarte und gehört der Schützengesellschaft Anderten von 1901 an. Vierter Zug: Torben Cornils. Der Elektronikauszubil-dende ist 23 Jahre alt und Mit-glied in der Freihand-Schützen-gesellschaft Linden von 1906. Er trägt die grüne Standarte.

## Wer wird 2025 Schützense-nator oder -senatorin?

Das Amt übernimmt Nieder-sachsens neuer Ministerprä-sident Olaf Lies (SPD). Er wird am Freitag, 4. Juli, im Neuen Rat-haus in sein Amt eingeführt und nimmt am Sonntag am Schüt-zenausmarsch teil.

## Gibt es wieder ein Schützen-festbier?

Ja. Seit 2007 produziert das Brauhaus Ernst August ein Schützenfestbier, aktuell wer-den 12.000 Liter eingebraut. Bei der Spezialität handelt es sich um ein bernsteinfarbenes Mär-zen mit 5,6 Prozent Alkohol. Kurz vor Beginn des Schützen-festes ist es bei allen Edeka-Märkten von Wucherpfenning, Edeka Cramer (nordöstliches Umland), Edeka Ladage (süd-westliches Umland) und Rewe (Döhren, Linden, Laatzen und Isernhagen) erhältlich. Zum Schützenfest wird es im Brau-haus Live ausgeschrieben.



Hahne Tagespflege  
List

## Wussten Sie schon..?

Pflegebedürftige erhalten ein Sonderbudget für den Be-such in der Tagespflege. Ihre ambulanten Leistungen bzw. das Pflegegeld sind davon unberührt.

Wenn Sie das Budget nicht nutzen, verfällt es. Kontak-tieren Sie deshalb die Hahne Tagespflege für einen un-verbindlichen Probetag – inklusive Abholung, leckerer Mahlzeiten und Freizeitangebote!

list@hahne-tagespflege.de  
Tel.: 0511 36736-1003  
www.hahne-tagespflege.de/list

**Elektromobile & Wartungsservice**

- bis 15 km/h schnell
- Reichweite bis 60 km
- Ausstellung und Probefahrt
- verschiedene Größen und Ausführungen
- Vermietung
- Neu- und Gebrauchtfahrzeuge

**Kostenloser Akku-Check**

**Alt gegen Neu Rabatt !!!**

**Sanitätshäuser Stephan Stöppel**  
Völgerstraße 6 · 30519 Hannover · Telefon 95 90 56-0  
Wallensteinstraße 15 · 30459 Hannover · Telefon 30 05 67-2

**ELEKTRO-FUNDGRUBE**

**Hausgeräte I. und II. Wahl**

**Perfekte Passform für Ihre Geräte, ohne Kompromisse!**

**Mit unserem Aufmaßservice\* wird Maßarbeit zur Leichtigkeit.**

\*kostenpflichtig

**Königstr. 32  
Badenstedter Str. 60**  
☎ 0511-31 99 12  
☎ 0511-41 48 37  
elektro-fundgrube-hannover.de

**BEKO Miele GRUNDIG BOSCH smeg AEG LIEBHERR**

## Sie können sich entfalten

3x3-Basketballer glücklich: Sie haben am Bundesstützpunkt jetzt endlich eine Halle für sich allein

Marie Reichert verzieht das Gesicht, als sie leicht in die Knie geht für einen Wurf aus dem Stand. Ihr operiertes Kreuz-band ist die Belastung noch nicht gewohnt. Ohnehin steht gleich ihr Reha-Training an. Aber bei dem Termin am Freitagmit-tag will die Olympiasiegerin nicht fehlen.

Zumal es sich um raumgrei-fende Neuigkeiten handelt. Der Oberbürgermeister Belit Onay ist da, Susanne Blasberg-Bense, Dezernentin für Jugend, Familie und Sport, Reinhard Rawe, der Vorstandsvorsitzende des Lan-dessportbunds sowie Olympia-stützpunkt-Chef Boris Ullrich. Sie alle wollen sich ein Bild ma-chen vom neuen Freiheitsgefühl der 3x3-Basketballer am 2021 gegründeten Bundesstützpunkt in Hannover.

Endlich, nach langem Kampf, haben sie die Halle im Sportleis-tungszentrum unweit des Maschsees für sich allein. Jahre-lang mussten die Basketballer sie sich mit den Boxern teilen, der Boxing ragte weit über die Hälfte der Fläche hinaus. Deswe-gen sind keinem die Fäuste um die Ohren geflogen. Aber es war einengend für Boxer und Bas-ketballer, die ohnehin mit einer zu niedrigen Decke leben müs-sen. Umstände, die eines Bun-desstützpunktes unwürdig wa-ren.

Zur Wahrheit gehört, dass die Trenddisziplin 3x3 bis vergange-nen Sommer eher eine Rand-erscheinung war. In der Öffent-lichkeit, aber auch bei Verwal-tung und Politik. Trotz der Erfol-ge vor allem der männlichen Ju-gend um die hannoverschen Jung-Stars Fabian Giessmann, Linus Beikame und Denzel Agye-

man. Alles geändert hat der Er-folg der deutschen 3x3-Frauen bei den Olympischen Spielen in Paris. Svenja Brunkhorst, Sonja Greinacher, Marie Reichert und Elisa Mevius spielten sich am Pla-ce de la Concorde in die Herzen aller Sportfans und belohnten sich mit der sensationellen Gold-medaille.

Die Basis dafür hatten sie über drei Jahre beim gemeinsamen Training in Hannover gelegt. 3x3 kannte plötzlich jeder, die Prota-gonistinnen waren fortan omni-präsent in den deutschen Me-dien und durften auf keiner Gala fehlen. Da ging schon fast unter, dass sich die männlichen Hanno-ver-Stars in Ulan Bator zum U23-

WM-Titel warfen. „Ihr habt vorge-legt, wir ziehen jetzt nach. Danke an Marie“, sagte Belit Onay in Richtung Reichert. „Wir sind froh, dass der Sport so gut verankert ist in Hannover und eine feste Heimat gefunden hat.“

Bislang hatte Disziplintrainer Robert Birkenhagen – vom ersten Tag an am Bundesstütz-punkt dabei – vergeblich darauf-hin gearbeitet, mehr Platz für den wachsenden Stützpunkt zu bekommen. Funktionäre und Politik fanden aber eine Lösung. Die (nun ebenfalls glücklichen) Boxer konnten jetzt in die ehe-malige Trampolinhalle umzie-hen. Der Boden wurde aufberei-

tet, mit frischen Linien versehen. Blaue Schutzmatte kleben an der Wand. Bald soll in der „neu-en“ Hälfte ein spezielles 3x3-Feld verlegt werden, inklusive 3x3-Brett mit Korb, um so au-thentisch wie möglich zu trainie-ren. 3x3 ist zwar eine Outdoor-Sportart, die draußen im Früh-jahr und Sommer stattfindet. Trainiert wird aber das ganze Jahr über, und bei auch nur an-satzweise schlechtem Wetter ist die Halle der alternative Train-ingsort. „Wir sind sehr dank-bar, dass wir nun die ganze Halle haben“, sagt Birkenhagen. „Auch wenn die Deckenhöhe weiterhin nicht optimal ist.“ Bei Fernwürfen weit jenseits der

Dreierlinie flippert die Bälle gegen die Decke. Ändern lässt sich das nicht. „Aber an Quad-ratmetern habt ihr dazugewon-nen“, sagt Ullrich. „Das ist ein großer Schritt.“

„Wir freuen uns riesig, es ist extrem cool, dass wir jetzt mehr Möglichkeiten haben – und auch mehr Aufmerksamkeit für den Sport“, sagt Reichert. „Jetzt können auch viel mehr Leute hier trainieren“, freuen sich Li-nus Beikame und Denzel Agye-man. Zwar liegt ein Trainings-Court draußen im Erika-Fisch-Stadion nebenan. Aber die Train-ingsheimat ist die Halle. Und jetzt eine echte Heimat – um sich noch besser zu entfalten.



Sie alle freuen sich über die große 3x3-Halle: OSP-Chef Boris Ullrich (von links), LSB-Chef Reinhard Rawe, die Spielerinnen Marie Reichert und Meret Kleine-Beeck, Disziplintrainer Robert Birkenhagen, Oberbürgermeister Belit Onay, Spieler Denzel Agyeman, Sportdezer-nentin Susanne Blasberg-Bense und Spieler Linus Beikame. Foto: Florian Petrow

# Eine starke Frau mit Herz

Die Herzchirurgie ist noch immer eine Männerdomäne. Doch **EZIN DENIZ** hat sich an der MHH an den OP-Tisch vorgekämpft – und für ihre Forschungsarbeit einen Preis bekommen.

**HANNOVER.** Als sie zum ersten Mal ein pochendes Herz in der Hand gehalten hat, war sie überwältigt und tief bewegt. „Das ist das Leben, das ist Medizin. Seitdem wollte ich nichts anderes als Herzchirurgin werden.“ Dr. Ezin Deniz ist Herzchirurgin. An der Medizinischen Hochschule Hannover (MHH) steht sie als eine der wenigen Frauen in einer Männerdomäne regelmäßig am Operationstisch.

Ambitioniert ist sie und selbstbewusst. „Die Medizin wird allgemein weiblicher“, sagt die 38-Jährige mit den langen lockigen Haaren. „Aber in der Chirurgie und vor allem in der Herzchirurgie besetzen meist Männer Posten und Operationssäle.“ Frauenförderung sei dort noch nicht unbedingt angekommen. Das hat Ezin Deniz auch selbst erfahren müssen: „Ich bin schon übergangen worden bei Rotationen, obwohl ich eigentlich dran war. Zwei Männer haben mich damals überholt.“

Doch in ihrer Abteilung an der MHH ändern sich alte Muster und offenbar auch das männliche Chirurgen-Ego gerade. „Meine Vorgesetzten und Kollegen unterstützen mich nachhaltig“, betont die Jesidin, die im Grundschulalter nach Deutschland gekommen ist. Zuerst in den Süden, dann in den Harz, schließlich nach Hannover. Zusammen mit ihren Eltern, die ihr immer alle Türen offengehalten hätten, damit sie ihren Traumberuf ergreifen konnte. Zunächst hatte sie es im Hotelfach versucht. „Aber mit 20 dachte ich, dass ich noch längst nicht angekommen bin.“ Sie wollte Ärztin werden.



**Selbstbewusst:**  
Für MHH-Herzchirurgin Ezin Deniz sind Leidenschaft und Spaß wichtige Kriterien in ihrem Beruf.  
Fotos: Katrin Kutter

**PREIS FÜR AORTEN-FORSCHUNG**

„Leidenschaft und Spaß sind wichtig in diesem Beruf“, sagt Ezin Deniz. Man müsse einen besonderen Bezug zu seinem Fach haben. Sie weiß, wovon sie spricht: Nach dem Studium hat sie eine neunjährige Facharztausbildung absolviert, seit zwei Jahren ist die 38-Jährige nun Herzchirurgin im Team Aorten-chirurgie der MHH-Klinik für

Herz-, Thorax-, Transplantations- und Gefäßchirurgie. Sie hat sich auf minimalinvasive Operationsmethoden des im Brustraum verlaufenden Teils der Aorta spezialisiert. Für ihre herausragende Arbeit auf dem Gebiet der sogenannten thora-kalen Aorten-chirurgie wurde sie jüngst mit dem Georg-Wilhelm-Rodewald-Preis geehrt, einer Auszeichnung der Deutschen Gesellschaft für Thorax-, Herz- und Gefäßchirurgie. Die Aorta, also die Hauptschlagader, ver-

sorgt über abzweigende Gefäße den gesamten Körper mit sauerstoffreichem Blut. Erkrankungen der Aorta sind meist komplex und Operationen nicht selten Notfälle, etwa wenn eine Patientin oder ein Patient mit einem eingerissenen Aneurysma eingeliefert wird. „Dann muss alles ganz schnell gehen, weil es sehr gefährlich werden kann“, erklärt die Herzchirurgin. „Das ganze Team muss auf Knopfdruck funktionieren. Unser Handeln ist überlebens-

entscheidend.“ Hoch konzentriert von null auf hundert – das mag Ezin Deniz, die auch im Organentnahmeteam der MHH mitarbeitet. Etwa 25 bis 30 Notfälle versorgt das Team der Aorten-chirurgie pro Jahr. Zwei bis drei geplante Operationen gibt es pro Woche. „In der Chirurgie kann man in kurzer Zeit helfen und sieht sofort das Ergebnis seiner Arbeit. Das finde ich super“, sagt Ezin Deniz. In ihrem Team ist sie die einzige Frau, die operiert. In der gesamten Abteilung der

Herz-, Thorax-, Transplantations- und Gefäßchirurgie mit mehr als 40 Ärztinnen und Ärzten gibt es immerhin drei operierende Kolleginnen. „Doch das Bild ändert sich.“ Das sei auch dringend nötig. Denn weiblichen Kompetenzen wie Empathie, Intuition, Struktur und Präzision seien auch im OP unverzichtbar. Die Chirurgin findet: „Auf Frauen muss man hören.“

**NETZWERK STATT KONKURRENZ**

Strukturen und Bedingungen im Klinikbetrieb müssten dafür sich aber weiterentwickeln. „Ich habe das große Glück, dass sowohl unser Klinikdirektor als auch mein Bereichsleiter Frauen fördern“, sagt sie. Im Team von Professor Aron-Frederik Popov könne sie klinisch und wissenschaftlich alles aus sich heraus-holen – inklusive Publikationen wie die preisgekrönte Arbeit. Ezin Deniz sagt: „Vorbilder sind sehr wichtig, damit Frauen ge-

fördert werden in meinen Be-ruf. Und statt Konkurrentinnen sollten wir vor allem Netzwer-kerinnen sein.“

Ezin Deniz ist noch längst nicht an ihrem Ziel angekom-men. Sie möchte sich habilitie-ren und vielleicht irgendwann eine Klinikleitung als Herzchi-rurgin übernehmen. „Der Beruf ist wunderbar, sehr komplex und natürlich zeitintensiv.“ Eigene Kinder hat sie – noch – nicht, da-für eine große Familie mit vielen Nichten und Neffen. „Die Öz-görs und Deniz“ sind in Hannover verwurzelt und verbreitet“, sagt die Ärztin mit einem herzlichen Lachen. Viele Hannoveraner kennen die Familie aus der Gast-ronomie – ihre Cousins führen die Restaurants „Stadtmauer“ und „6 Sinne“.

Als Ärztin möchte sie sich stetig weiterentwickeln. „Das be-deutet aber nicht, dass man als Herzchirurgin keine Kinder ha-ben kann. Es braucht einfach wie so häufig den richtigen Mann – in allen wichtigen Bereichen.“



Im OP: MHH-Herzchirurgin Ezin Deniz.



**Protect Home Ameisen-Köderdose Natria 2 Stück**  
Bekämpft Ameisen zuverlässig und anhaltend bis ins Nest

Unser Top Preis **5.99**

Stanze Greencard Preis\* **5.-**



**Substral Ameisen-mittel Granulat zum Gießen und Streuen 500 g Dose**  
Ameisenmittel zur gezielten Bekämpfung auf Terrassen und Wegen

Unser Top Preis **5.99**  
11.98 € / kg

Stanze Greencard Preis\* **5.-**  
10.00 € / kg



**10 Golfische**  
rot, 4-6cm, Carassius auratus auratus

**24.99**  
**14.99**



**Japan Koi**  
große Auswahl an handselektierten Japan Koi

**ab 19.99**



**Weber Genesis S-335 Gasgrill Edelstahl**  
Leistungstarker 4-Brenner-Gasgrill mit Sear Zone, Seitenkocher und klappbarem Seitentisch. Kompatibel mit dem WEBER CRAFTED Gourmet BBQ System für Pizza, Wok, Dutch Oven und mehr. Mit erweiterbarem oberen Grillrost und verbessertem Fettaufangsystem. Hochwertige Ausstattung: Gusseisen-Grillroste, Edelstahl-Elemente, Flavorizer Bars und 4 Lenkrollen.

**inkl. Plancha im Wert von 99,99 €**

**Viele weitere Aktionsmodelle ab 399,- lieferbar!**

**1499.-**  
**899.-**

**Hannovers größte Auswahl an Weber Grills!**



**Beet- & Balkonpflanzen**  
z.B. Lobelien, Tagetes, Begonien.

**ab 0.99**



**Gutschein**  
Bis zu 15%\* Rabatt auf einen Artikel Ihrer Wahl!

ohne Greencard\* **10% Rabatt**

mit Stanze Greencard\*\* **15% Rabatt**

\*Gültig bis 06.06.2025. Gilt nicht für Verlags-erzeugnisse, Geschenkgutscheine, lebende Tiere, Motorgeräte und Artikel von Weber. \*\*Der Greencard Preis ist nur in Verbindung mit der Stanze Greencard gültig.



**La Bio Kräuter**  
in über 100 versch. Sorten, z.B. Ananas Salbei, Rosmarin, Lavendel

**ab 2.99**



**COMPO SANA Classic Qualitäts-Blumenerde, 40 l**  
Hochwertige Qualitäts-Blumenerde für Zimmer-, Balkon- und Gartenpflanzen. Angereichert mit speziellem Wurzel-Aktivator Agrosil. Perlite Atmungs-flocken sorgen für eine lockere, luftige Struktur.

Unser Top Preis **11.99**  
0.30 € / l

Stanze Greencard Preis\* **9.99**  
0.25 € / l

\*Der Greencard Preis ist nur in Verbindung mit der Stanze Greencard gültig.

Jetzt den QR-Code scannen und in der aktuellen Beilage stöbern.



STANZE GARTENCENTER  
Karoline-Herschel-Str. 1  
30966 Hemmingen  
Tel.: 0511 420 380

ÖFFNUNGSZEITEN:  
Mo. – Sa. 09.00 – 19.30 Uhr  
So. 13.00 – 16.00 Uhr\*

Direkt im Gewerbepark Hemmingen an der B3 (Kreuz Hemmingen/K221). Nur ca. 10 Minuten von der Haltestelle Berliner Straße entfernt (Linie 13).

stanze-gartencenter.de

@stanzegartencenter

PREMIUM-PARTNER

Änderungen in Form, Farbe und Dekor vorbehalten. Es handelt sich ausschließlich um Abholangebote. Diese Anzeige ist ab Erscheinungsdatum 7 Tage lang gültig. Abgaben in handelsüblichen Mengen. Bild-, Produkt- und Farbabweichungen sowie Preisirrtum vorbehalten. Alle Preise in Euro. Nur solange der Vorrat reicht! \*Verkauf an Sonn- & Feiertagen gemäß § 4 Abs. 1 Nr. 4a NLöfVZG.

# Mut machen für das Leben

Jungen Menschen in schweren Krisen bieten die **FACHKRÄFTE DER JUGENDPSYCHIATRIE** auf der Bult umfassende Hilfe an. Das Team widmet sich rund um die Uhr seinen Schützlingen – und hat negative Schlagzeilen der Vergangenheit bewältigt.

**HANNOVER.** Der einladende Garten, das Beachvolleyballfeld und auch die von der Sonne beschienenen Bänke sind eingezäunt. Die Zäune sind hoch, Tore und Türen abgesperrt. Ohne professionelle Begleitung ist hier niemand unterwegs. Trotzdem wirkt das Areal freundlich, die Zäune behüten, sie grenzen nicht aus. Genau das ist das Ziel der besonders beschützenden Station der Jugendpsychiatrie der Kinderklinik auf der Bult.

Um Station 19, die „Geschlossene“, hatte es viele Negativschlagzeilen gegeben. Ein ehemaliger Mitarbeiter wurde im März 2025 vom Landgericht zu einer langjährigen Haftstrafe verurteilt, weil er eine Patientin vergewaltigt hat. Die Beschäftigten haben sich viel mit dem einschneidenden Vorgang beschäftigt müssen, haben ihn aufgearbeitet – und damit abgeschlossen. Sie blicken nicht mehr zurück.

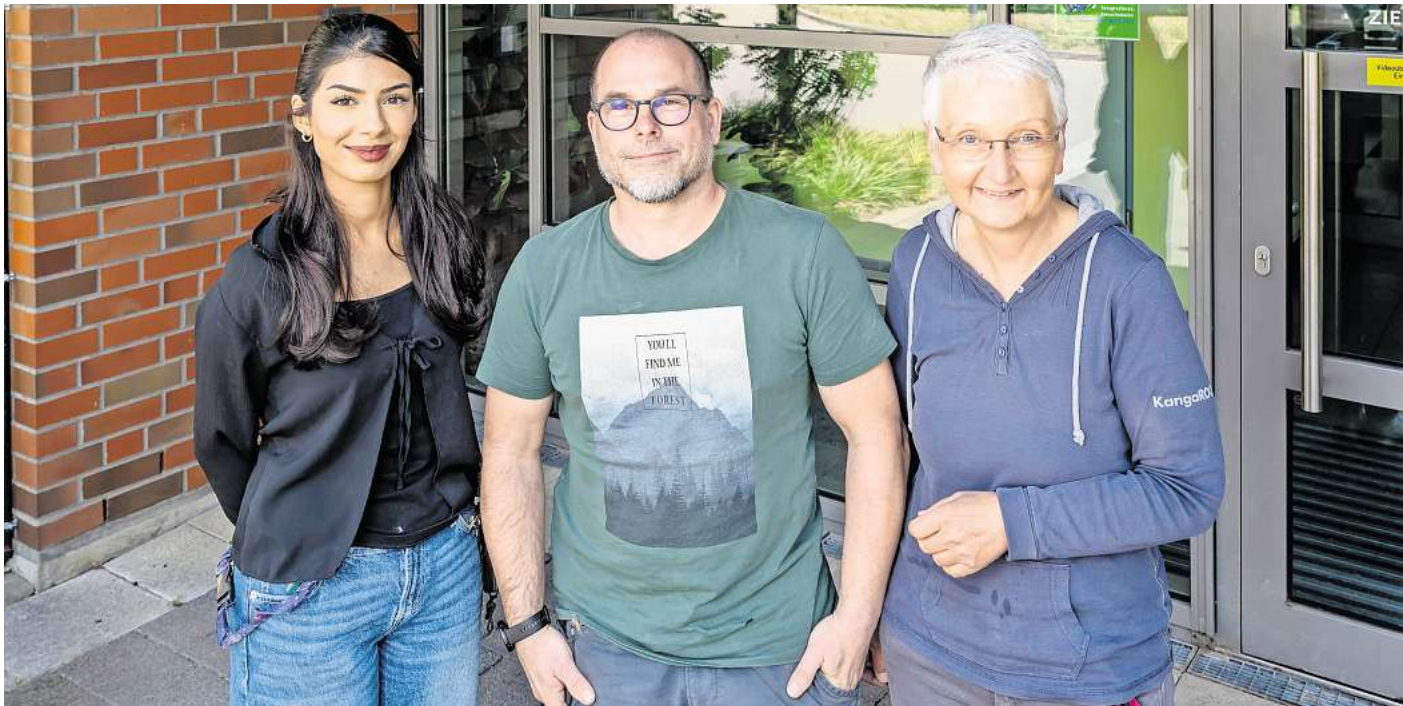
„Wir haben viel Unterstützung erfahren bei der Aufarbeitung“, sagt Martina Albat, seit 15 Jahren Erzieherin auf Station 19. Das Gerichtsurteil habe man wohlwollend zur Kenntnis genommen. „Wir machen unsere gute Arbeit mit den Kindern und Jugendlichen hier längst einfach weiter“, betont Michael Kienast. Er ist seit 22 Jahren und damit bereits seit Eröffnung der Einrichtung Mitglied des engagierten Teams.

## JUGENDLICHE DIE WIRKLICH UNTERSTÜTZUNG BENÖTIGEN

In der Jugendpsychiatrie werden Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre aufgenommen. Alle psy-

chischen Störungsbilder des Jugendalters wie Depressionen, Angst und Zwangsstörungen oder Schulphobien werden behandelt. Zudem gibt es zwei Spezialsettings zur Therapie von Jugendlichen mit Esstrauma-Folgestörungen. Die besonders beschützende Station bietet zwölf Plätze. „Die Behandlung begleitet ein multiprofessionelles Team – Ärzte, eine Psychologin, Sozialarbeiter, Erzieherinnen und Kinderkrankenschwester vor Knapp drei Jahren auf der Bult arbeitet. Voraussetzungen für eine Behandlung auf Station 19 ist, dass eine akute, schwerwiegende psychische Erkrankung vorliegt. Zudem muss die Notwendigkeit des besonders beschützenden – das heißt: Freiheit einschränkende – Umfelds gegeben sein. Ebenso wie die Aussicht auf einen entsprechenden Behandlungserfolg. Erforderlich ist auch eine richterliche Genehmigung des Familiengerichts.“

„Mir ist es wichtig, hier für Kinder da zu sein, die in einer schwierigen Phase ihres Lebens angekommen sind“, sagt Albat. Viele der jungen Patienten und Patientinnen der Jugendpsychiatrie seien suizidgefährdet. „Sie dürfen nicht allein gelassen werden, im doppelten Wortsinn“. Kollege Kienast ergänzt: „Auf der geschlossenen Station sind die sehr schwierigen Fälle. Wir geben ihnen einen sicheren Rah-



Sie konnten bisher alle jungen Patienten wieder in den Alltag entlassen: Neslihan Bag (von links), Michael Kienast und Martina Albat von der geschlossenen Station 19 der Jugendpsychiatrie in der Kinderklinik auf der Bult. Foto: Tobias Woelki

men, Entlastung – und Perspektiven für ein Leben außerhalb der Klinik.“

## PSYCHOSEN, DROGEN, DEPRESSIONEN

Das wird kommen, früher oder später. Manche Jugendliche bleiben sechs Monate oder länger, manche nur ein paar Tage oder Wochen. Rund 250 Jugendliche nimmt Station 19 jährlich auf. Auch Grundschulkinder sind schon darunter. Mädchen sind häufiger betroffen als Jungen. Psychosen, Drogen, schwere Depression gehören zu den häufigsten Diagno-

sen. „Die Patienten sind herausfordernd, sie überfordern Eltern, das System und sich selbst“, sagt Kienast.

Geplante Aufnahmen verzeichnet Station 19 seltener, viele Jugendliche kommen als Akutfälle. „Da die Unterbringung bei uns eine freiheitsentziehende Maßnahme bedeutet, geht das niemals ohne richterlichen Beschluss“, betont der Heilerziehungspfleger. Der Beschluss für eine Aufnahme für zunächst maximal sechs Wochen kommt stets per Fax – genau wie Station 19 ist auch die zuständige Abteilung des Gerichts sieben Tage in der Woche

rund um die Uhr besetzt. Michael Kienast, Neslihan Bag und Martina Albat arbeiten wie ihre 22 Kollegen und Kolleginnen auch nachts nie allein. Vom Stationszimmer aus haben sie jedes einzelne Zimmer im Blick; ist jemand der Mitbewohner oder des Teams in den Räumen, bleiben die Türen offen. Körperkontakt ist tabu. „Man muss Menschen nicht berühren, um ihnen Sicherheit, Geborgenheit, Trost oder Verständnis zu vermitteln“ – so definieren die Pflegenden ihre Aufgabe. Worte, so sagen sie, umarmten auch. Verbindung schaffe Vertrauen. „Die Türen sind zu, aber wir vermit-

teln, dass wir nicht gegen, sondern für die jungen Menschen sind“, betont Albat.

An das Stationszimmer grenzt ein Raum, der eingesehen werden kann – „für hoch suizidale Bewohner“, wie Albat erläutert. Die Sicherheitsstandards sind hoch, jede Gefährdung muss ausgeschlossen werden. „Wir haben das immer im Hinterkopf“, sagt Bag. Das sei durchaus auch belastend, „aber wir betrachten das professionell, die Regeln sind da, um zu schützen“. Gebrauchte werde ein Rahmen, in dem sich alle Beteiligten sicher fühlen. Dem Team ist wichtig, dass die Betroffenen

nicht stigmatisiert werden. „Psychiatrie ist immer mit einem Makel belegt, da wünsche ich mir mehr Aufklärung“, betont Bag.

## EIN STRUKTURIERTER TAGESABLAUF

Der Tagesablauf widmet sich in erster Linie der Strukturierung des Alltags. „Wir schauen, dass die Jugendlichen ausreichend von ihren Problemen abgelenkt werden, sich aber gleichzeitig ausreichend mit diesen auseinandersetzen“, erklärt Bag. Der Schutz auf Station 19 tut vielen gut, auch ohne Handy, Familie, Schule, Freundeskreis. Oder vielleicht gerade deswegen. „Gesellschaftsspiele, Ausmalbilder, Volleyball – die Jugendlichen entdecken hier ganz andere Seiten“, sagt Kienast. In genehmigten Ausnahmefällen dürfen die Mädchen und Jungen auch mit zum Spaziergang oder zum Einkaufen.

Das Team von Station 19 möchte motivieren, Mut machen für das Leben „draußen“. „Wir sind eine Akutstation. Das bedeutet, wir identifizieren das Problem und schauen, wie und wo es weitergeht“, erläutert Kienast. „Das Schöne ist, wenn Patienten entlassen werden können, geht es ihnen gut.“ Und bislang sei noch jeder und jede entlassen worden. Doch es gibt auch sogenannte Wiederkehrer.

Grundsätzlich, so Kienast, dürfe man nicht vergessen, dass die meisten jungen Menschen psychisch gesund seien. „Wir haben hier die schweren Fälle, die meisten anderen kommen klar.“

# Neue Pläne für Dornröschenbrücke

Statt eines Stahlbauwerks soll eine günstigere Stahlbeton-konstruktion zum Einsatz kommen. Am Strandleben will die Stadt eine weitere Brücke bauen.

**HANNOVER.** 2025 sollte der Neubau der maroden Dornröschenbrücke zwischen Linden-Nord und der Nordstadt in Hannover fertiggestellt werden. Seit 2024 steht fest, dass dieser Zeitplan nicht zu halten ist. Weil die Kosten aus dem Ruder liefen, stoppte die Stadt das Projekt im vergangenen Sommer. Mittlerweile ist auch der Versuch gescheitert, den bereits beschlossenen Entwurf in den geplanten Kostenrahmen von maximal 12 Millionen Euro zu bringen. Die Stadt muss noch einmal ganz neu planen – und die Politik erneut darüber abstimmen.

Wie die Verwaltung im Bauausschuss berichtete, soll der neue Entwurf im Oktober 2025 fertig sein und Ende des Jahres beschlossen werden. Im November 2026 soll laut Zeitplan die Dornröschenbrücke gesperrt und abgerissen werden, der Neubau Ende 2027 in Betrieb genommen werden. Zwei Jahre später als geplant. Wie lange die heutige Brücke noch hält, ist unklar. Die Stadt Hannover über-

wacht schon vorhandene Risse genau und will weitere Verstärkungen einbauen. „Die enghalsigen Kontrollen können jederzeit dazu führen, dass die Brücke sofort gesperrt werden muss“, warnte Andrea Holthaus-Voßgrüne vom Tiefbauamt.

Und selbst wenn diese bis zum planmäßigen Abriss hält, kommt auf den Fuß- und Radverkehr eine mindestens ein Jahr lange Sperrung der wichtigen Verbindung zu. Umleitungen sind im Westen über die Schwanenburgbrücke sowie im Osten über die jetzt schon oft übervolle Justus-Garten-Brücke vorgesehen. Geplant war das anders. Der von der Politik beschlossene Entwurf sah vor, dass die neue Brücke aus Stahl neben der heutigen Dornröschenbrücke errichtet wird. Nach deren Abriss sollte sie an derselben Stelle eingeschoben werden. Das hätte den Vorteil einer kurzen Sperrpause gehabt.

Wie Holthaus-Voßgrüne berichtete, waren Kostentreiber



Wichtig für den Radverkehr: Die Dornröschenbrücke ist eine zentrale Verbindung zwischen Nordstadt und Linden-Nord. Foto: Katrin Kutter

bei dem gescheiterten Entwurf vor allem ein zu hoher Aufwand beim Stahlbau und der Verschiebung des Bauwerks an die Stelle der alten Brücke. Stattdessen will die Stadt jetzt auf eine günstigere Stahlbetonkonstruktion setzen. Optisch werde diese „sehr nah an dem sein, was wir heute haben“, sagte Holthaus-Voßgrüne. Immerhin soll es bei der geplanten neuen Breite von gut zehn Metern bleiben. Die heutige Dornröschenbrücke ist 7,50 Meter breit.

Auch die von der Politik bei einer längeren Sperrung der wichtigen Verbindung geforderte temporäre Behelfsbrücke wird nicht kommen. Die dafür in den Haushalt eingestellten 1,5 Millionen Euro reichen nicht. Das Geld will die Stadt stattdessen für den Bau einer neuen, dauerhaften Brücke am Strandleben verwenden. Dort geht die Leine in die Ihme über und zweigt selbst als deutlich schmalerer Arm ab, der durch Hannovers Innenstadt führt.

Während die Dornröschenbrücke eine Länge von 125 Metern hat, müssten am Strandleben von Ufer zu Ufer über die Leine lediglich 33 Meter überbrückt werden. Dadurch kann laut Stadt eine deutlich schmalere Aluminium-Fachwerkbrücke errichtet werden, die mit zwei Millionen Euro auch vergleichsweise günstig wäre. „Man könnte dann vom Maschsee bis nach Herrenhausen durchfahren“, warb Holthaus-Voßgrüne vom Tiefbauamt für diese Variante.

Grünen-Fraktionschef Daniel Gardemin plädierte dafür, das Geld lieber für eine zweite Brücke neben der oft überlasteten Justus-Garten-Brücke an der Faustwiese zu verwenden. Dann könnten Rad- und Fußverkehr voneinander getrennt werden, argumentierte er. Laut Stadt ist das nicht so einfach möglich, weil auch an dieser Stelle eine Flussbreite von mehr als 100 Metern überbrückt werden müsste. Das hätte massiv höhere Kosten zur Folge.

## Wilde Expedition Truck zu Hammerpreisen sofort verfügbar!

Allrad, Untersetzung, Diff-Sperren, 900 Ah LiFePo4 Batterie, 820 W Solar, min. 1,3 t Zuladung, alte FSK3, 4/5 Gurtplätze, reisefertig

Fuso ab 165.000,- € inkl. UST

Daily ab 210.000,- € inkl. UST



Auto Wilde GmbH  
Vienenburger Str. 12  
38640 Goslar

Tel.: +49 (0) 53 21 / 6 85 39-0  
E-Mail: verkauf@auto-wilde.de  
www.auto-wilde.de



# Diskussion um zentrale Schulferien

Bildungsverbände sehen Vorteile, wenn die **SCHULEN IN ALLEN BUNDESLÄNDERN** gleichzeitig schließen würden. Doch es gibt auch Nachteile – vor allem aus Sicht des Tourismus

Die Schulferien sind von Bundesland zu Bundesland unterschiedlich, andererseits werden immer mehr Abschlussprüfungen an den Schulen deutschlandweit am selben Tag abgelegt. Lehrkräfte in Niedersachsen haben in diesem Jahr besonders den Abiturkorrekturstress und fürchten um ihre Gesundheit. Bildungsverbände fordern deshalb zentrale Sommerferien.

### Wieso könnten zentrale Sommerferien Lehrkräfte entlasten?

Um das Abitur vergleichbarer zu machen, werden in immer mehr Fächern die Abschlussklausuren an denselben Tagen geschrieben. In diesem Jahr gab es nicht nur für Deutsch, Englisch, Französisch und Mathematik, sondern erstmals auch für die Naturwissenschaften Chemie, Biologie und Physik zentrale Prüfungstermine. Je früher die Sommerferien beginnen, desto kürzer ist die Korrekturphase. So haben Lehrkräfte etwa für das Englischabitur nur 18 Werktage Zeit, um die Arbeiten vom Prüfer, Zweitkorrektor und Fachprüfungsleiter begutachten zu lassen, während Pädagogen in Bayern noch einen Monat zusätzlich haben.

### Welche Vorteile könnten Schülerinnen und Schüler davon haben?

Stefan Bungert von der Direktorenvereinigung weist darauf hin, dass gleich lange Schulhalbjahre Druck aus der



Ferien für alle zur selben Zeit? Tourismusverbände sind dagegen.

Symbolfoto: Josh Mills / Unsplash

Schule nehmen könnte. Auch die Vorbereitungsphasen für Abschlussprüfungen wären fairer verteilt. Dieses Argument lässt Renate Mitulla, Geschäftsführerin vom Deutschen Hotel- und Gaststättenverband Niedersachsen, nicht gelten. Es sei egal, ob der Lernstoff eines Schuljahres im November oder im März behandelt werde, sagt sie. Das Bildungssystem müsse grundsätzlich reformiert werden.

### Was halten Eltern von zentralen Sommerferien?

Gleichlange Halbjahre können die Unterrichtsplanung erleichtern, sagt Christine Winter vom Landeselternrat. Allerdings hat das Gremium noch keine abgestimmte Meinung zu dem Thema. Elternvertreterin Winter weist allerdings darauf hin, dass eine viel kürzere Haupturlaubszeit vermutlich im Juli und August wahrscheinlich zu einem Preisanstieg im Tourismus führen werde. Das sei sicher nicht im Sinne der Familien.

### Wie reagiert die Tourismusbranche auf die Forderung nach zentralen Ferien?

„Aus unserer Sicht ist das keine gute Idee“, sagt Christoph Ricking vom Wirtschaftsminis-

terium. Sowohl für die Tourismusbetriebe und -regionen als auch die Gäste hätten zentrale Sommerferien negative Folgen. Es gäbe eine kurze und vermutlich stark überbuchte Hauptsaison, überfüllte Urlaubsorte, zu erwarten sei eine schlechtere Qualität bei höheren Preisen. Auch der Dehoga-Verband, der rund 5000 Gastronomiebetriebe im Land vertritt, lehnt eine Harmonisierung der Sommerferien ab. „Wir haben nur eine begrenzte Anzahl an Kapazitäten“, sagt Geschäftsführerin Mitulla, „und die könnten nur einmal gebucht werden.“ Statt einer Verkürzung des Ferienkorridors fordert der Dehoga stattdessen eine Ausdehnung um zwei Wochen bis Ende September.

Kritik kommt auch vom ADAC. „Schon jetzt ballt sich in den Sommerferien der Hin- und Rückreiseverkehr an den Wochenenden“, sagt Sprecherin Sarah Kaiser, „ein enger Ferienkorridor würde für zusätzliche, vermeidbare Staus sorgen.“ Auch der ADAC plädiert für eine weitere Entzerrung der Ferientermine. Obwohl der Sommerferienkorridor sich über 90 Tage von Mitte Juni bis Mitte September erstreckt, verteilen sich die Ferientermine von 2018 bis 2024 jedoch nur über durchschnittlich 84,6 Tage. Für eine Entzerrung plädiert auch Holger Heymann, Vorsitzender des Tourismusverbandes Niedersachsen. Dies sei nicht nur aus ökonomischen Gründen sinnvoll, damit Beherbergungsbetriebe

ihre Betten optimal auslasten könnten, sondern auch, weil im Sinne der Nachhaltigkeit Verkehrsströme entzerrt werden sollten.

### Wie reagieren die Tourismusregionen?

Wirtschaftlich gesehen seien zentrale Sommerferien Unsinn, sagt Ulrich von dem Bruch von der Lüneburger Heide GmbH. Dies führe zu erheblichen Umsatzeinbußen und dem Verlust zahlreicher Arbeitsplätze. Mario Schiefelbein von der Tourismus-Agentur Nordsee in Wilhelmshaven sieht als Folgen: „Höhere Preise, übervolle Strände und vermehrte Staus sowie die damit einhergehende schwindende Tourismusakzeptanz der einheimischen Bevölkerung.“ Ähnlich äußert sich sein Kollege Malte Keller von der Nordsee-Tourismus-Service GmbH in Schleswig-Holstein. Christin Wohlge-muth vom Harzer Tourismusverband unterstreicht, dass in überlaufenen Urlaubsorten Erholung gar nicht möglich sei.

### Wie werden die Ferientermine überhaupt festgelegt?

Die Sommerferien werden in der Kultusministerkonferenz langfristig im Voraus festgelegt. Derzeit stehen schon die Termine bis 2030 fest. Dabei beteiligen sich fast alle Bundesländer an einem Rotationsprinzip. Nur Bayern und Baden-Württemberg nicht. Sie argumentieren, dass in den landwirtschaftlich geprägten Ländern die Kinder im Spätsommer bei der Ernte helfen müssen. Im Schuljahr gibt es in Niedersachsen 75 Tage Schulferien. Die anderen Ferienzeiten legen die Länder individuell fest.

## Start für „Sport im Park“

**HANNOVER.** Die beliebte Veranstaltungsserie „Sport im Park“, die seit 2017 jährlich tausende Menschen begeistert, geht in eine neue Runde. Nach dem Rekordsommer des vergangenen Jahres mit über 30.000 Teilnehmern bietet die Landeshauptstadt Hannover auch in diesem Sommer bis zum 14. September mehr als 1.800 kostenlose Sport- und Bewegungskurse an zahlreichen Standorten im gesamten Stadtgebiet. Organisiert wird „Sport im Park“ vom Fachbereich Sport, Bäder und Eventmanagement der Landeshauptstadt Hannover. „Sport im Park“ verwandelt Hannovers attraktive Parks und Grünflächen in ein kostenloses, unverbindliches und abwechslungsreiches Sportparadies für alle. Erneut wurde ein breites Programm für alle Alters- und Fitnessstufen zusammengestellt. Egal, ob es um die Verbesserung der Ausdauer, den Muskelaufbau, Entspannung oder das Ausprobieren einer neuen Sportart geht. „Sport im Park“ bietet auch die Gelegenheit, neue Kontakte zu knüpfen und sich an der frischen Luft zu bewegen.

### VON YOGA BIS KUNG-FU

Die Auswahl an Sportarten ist vielfältig und erstreckt sich über die gesamte Stadt: von Workouts im Maschpark über Yoga in den Herrenhäuser Gärten und Drachenbootfahren auf dem Maschsee bis hin zu Padel-Tennis in Vinnhorst, Fitness für Mütter mit Babys in der List, Kung-Fu in Linden, Seniorinnensport in Buchholz, Basketball in der Innenstadt und Zumba in der Südstadt. Ganz Hannover wird so zum gemeinsamen Sportraum unter freiem Himmel. **RED**

Alle Kursangebote und Möglichkeiten zur Anmeldung: [sportimpark-hannover.de](https://sportimpark-hannover.de)

# Endlich Schluss mit hartem Stuhl!



Sie können nicht regelmäßig auf die Toilette gehen und wenn es doch mit dem Stuhlgang klappt, ist er schmerzhaft und langwierig? So können Sie gegensteuern!

Verstopfung zählt mittlerweile zu den häufigsten Verdauungsbeschwerden: Jeder Siebte ist zumindest gelegentlich davon betroffen. Auf der Toilette geht dann oft gar nichts mehr. Und wenn doch, verursacht der

harte Stuhl Schmerzen oder es bleibt das ständige Gefühl einer nicht vollständigen Darmentleerung zurück. Ganz klar: Die Verstopfung muss weg! Doch wie geht das am besten? Wir haben nachgeforscht.

### URSACHEN KAUM ZU VERMEIDEN

Die Ursachen für Verstopfung und harten Stuhl sind vielfältig

Sie reichen von falscher Ernährung und Stress über die Einnahme bestimmter Medikamente bis hin zum wiederholten Aufschub des Toilettengangs bzw. bei Kindern aufgrund von Schamgefühl in der Schule. Sämtliche Auslöser zu vermeiden, ist praktisch unmöglich. Die gute Nachricht: In den meisten Fällen lässt sich die Darmtätigkeit mit einer sanften Methode von ganz

alleine wieder in Schwung bringen. Nämlich mit einer ausreichenden Ballaststoffzufuhr.

### WIE HELFEN BALLASTSTOFFE?

Werden genügend Ballaststoffe in der richtigen Kombination zugeführt, sorgen diese durch einen wissenschaftlich bestätigten 3-fach-Effekt rasch für eine Verbesserung:

- 1) Der Stuhl wird weicher, wodurch die Darmentleerung erleichtert wird.
- 2) Die Gleitfähigkeit wird erhöht, wodurch der Stuhl leichter den Darm passieren kann.
- 3) Die Darmbewegung wird angeregt.\*

Entsprechende Präparate gibt es in der Apotheke. Diese sind in der Regel sehr gut verträglich, haben keinen Gewöhnungseffekt und können somit, wann immer Bedarf besteht, eingenommen werden.

### EFFEKTIVE BALLASTSTOFF-FORMEL

Besonders gerne empfehlen Apotheker hier das fruchtige Ballaststoff-Getränk Darm aktiv von Dr. Böhm®. Es enthält eine ausgewogene Kombination 5 verschiedener pflanzlicher Ballaststoffe und sorgt insbesondere dank dem enthaltenen Flohsamen für eine rasche Anregung der Darmtätigkeit sowie eine regelmäßige und angenehme Darmentleerung – spürbar schon nach der Einnahme von 1–2 Sachets.\*\*

Für Kinder ab 6 Jahren empfiehlt sich die Einnahme eines halben Sachets.

Bestehen Sie in der Apotheke auf Dr. Böhm® Darm aktiv – seine spezielle Zusammensetzung mit Ballaststoffen aus Flohsamen, Apfel, Pflaume, Gerstengras und Yaconwurzel ist in ganz Deutschland einzigartig. Sollte es noch nicht verfügbar sein, bestellt es Ihre Apotheke gerne für Sie.

\*Christodoulides S et al. Aliment Pharmacol Ther 2016; 44 (2): 103–16. \*\*PKA-Produkt-Test (PKA Club, 10/2023)

## Schweres Gepäck im Darm?

### Praktisch bei Verstopfung

Verstopfung auf Reisen entsteht oft durch Änderungen im Tagesrhythmus, ungewohnte Ernährung, Stress und Flüssigkeitsmangel. Auch hier wird die zusätzliche Einnahme von Ballaststoffen empfohlen. Bei Dr. Böhm® Darm aktiv kommt zugute, dass das Trinkpulver bereits vordosiert und in Einzel-Sachets verpackt ist. So findet es in jeder Reiseapotheke Platz.



## Sanfte Lösung bei hartem Stuhl



- ✓ Angenehm weicher Stuhl dank Flohsamen
- ✓ Leichte und regelmäßige Darmentleerung
- ✓ Fruchtiger Geschmack – schmeckt auch Kindern (ab 6 Jahren)

Für Ihren Apotheker: Dr. Böhm® Darm aktiv  
PZN: 19251696 (6 Sachets)  
PZN: 19105730 (20 Sachets)

# Was bleibt von der Expo 2000?

Es gab im **VORFELD VIEL KRITIK** an der Großveranstaltung in Hannover. Bei einer Debatte im Schloss Herrenhausen 25 Jahre danach waren sich die Teilnehmer jetzt aber einig: Die erste Weltausstellung neuen Typs hat weltweit Akzente gesetzt.

**HANNOVER.** Was ist im Alltagsgedächtnis geblieben von der bislang einzigen deutschen Weltausstellung, der Expo 2000 in Hannover? Bei Hannoveranern bestenfalls eine folkloristische Erinnerung an Kinoabende an der Expo-Plaza und Gondelfahrten über das Ostgelände mit seinen Nationenpavillons. Dazu viel Gemecker über mangelnde Nachnutzung, hohe Kosten und geringe Besucherzahlen.

War die Expo also ein Flop? „Nein“, widersprach die damalige Bundesbildungsministerin Edelgard Bulmahn (SPD) jetzt engagiert in einer Diskussionsrunde zum bevorstehenden Jubiläum. Es sei die erste Expo neuen Typs gewesen, bei der erfolgreich all die Themen diskutiert worden seien, die bis heute aktuell seien – von Ressourcenschutz über Nachhaltigkeit bis zu Fragen des weltweiten Miteinanders. „Wir haben einen globalen Diskussionsraum geschaffen“, sagte Bulmahn.

**EXPO 2000: WEGWEISENDE LÖSUNGEN AUS HANNOVER**



Lange Warteschlangen bildeten sich bei der EXPO 2000 vor dem Pavillon der Niederlande.

Foto: Rainer Dröse

fertig wurde. 3000 Wohnungen am Kronsberg wurden pünktlich bezogen. Die S-Bahn wurde zur Expo initiiert, eine neue Stadtbahntrasse zum Ostgelände gebaut, die stauträchtige Pferdeturnkreuzung mit der Schnellweg-Unterführung entzerrt.

Und wie das bei bevorstehenden Großereignissen so ist: Sogar der neue Ernst-August-Platz vor dem Hauptbahnhof wurde auf den letzten Drücker vollendet, wie Bookhoff-Gries erinnerte: „Der damalige Bundeskanzler Gerhard Schröder und Bahnchef Hartmut Mehdorn haben ihn pünktlich eröffnet, aber wir haben in der Nacht vorher noch kräftig aufgeräumt.“

**ZU WENIGE BESUCHER? ZU VIEL MINUS?**

Mehr als 18 Millionen Besucherinnen und Besucher zählte die Expo schließlich. Doch irgendwer hatte vorher 40 Millionen prognostiziert. „Alle hielten die Zahl für völlig falsch“, schimpfte Bulmahn: „Realistisch waren 20

das Management frühzeitig die Hoffnung geweckt, man werde das Großevent kostendeckend abwickeln. Dann aber hatte die Expo laut Rechnungshof umgerechnet gut eine Milliarde Euro Zuschussbedarf. „Es war doch jedem klar, dass solche Veranstaltungen nicht über Eintrittspreise und Lizenzen erwirtschaftet werden können“, ärgerte sich Bulmahn. Vielmehr sei die Weltausstellung „ein Gewinn nicht nur für Hannover, sondern für Deutschland“ gewesen: „Wir waren der Ort, wo über Lösungen nachgedacht wurde.“

**AGENDA21 ALS HANDLUNGSANWEISUNG**

Bildreich schilderte Kurator Steiner, wie man damals mit dem Motto „Mensch – Natur – Technik – eine neue Welt entsteht“ Impulse zu Klimaschutz und Nachhaltigkeit habe setzen wollen. „Alles basierte auf Voraussagen“, sagte Steiner. Seit dem Club of Rome seien die Probleme „Realistisch waren 20

**KunstFestSpiele Tag**

**So 01.06.**

**Programm für Jung & Alt: spielerisch, dynamisch, berührend**

**11:00–21:00 / rund um die Herrenhäuser Gärten  
5 Euro pro Veranstaltung**

**Programm und Tickets unter  
[www.kunstfestspiele.de](http://www.kunstfestspiele.de)**



**KUNSTFESTSPIELE  
HERRENHAUSEN**

**22.05. BIS  
08.06.2025**



Mehr als 100 Interessierte sind der Einladung von Volkswagenstiftung und NDR-Info ins Schloss Herrenhausen gefolgt, wo zwei Stunden lang um die Deutung des Großereignisses gerungen wurde. Unter anderem diskutierten mit Bulmahn Hannovers damalige Stadtbaurätin Uta Bookhoff-Gries und der Philosoph Peter Steiner, der das „Haus der weltweiten Projekte“ auf der Expo kuratiert hatte.

Hannover doch „wegweisen- de“ Lösungen aufgezeigt – etwa mit der für damalige Zeiten enorm fortschrittlichen Expo-Siedlungsentwicklung am Kronsberg.

**EXPO FÜR HANNOVER EIN ERFOLG**

Philosoph Steiner verwies auf den internationalen Effekt der Expo. Erstmals habe es den Anspruch gegeben, nicht nur eige-

wässerung in der Landwirtschaft genutzt werde. Oder in Brasilien, wo ein Projekt zur Nutzung von Abfall ins Leben gerufen wurde, das heute noch existiere.

Dass die Expo für Hannover ein Erfolg war, ist heute nahezu unumstritten. Im Jahrzehnt nach der deutschen Vereinigung, in dem fast sämtliche Bundesförderung in den Osten floss, profitierte Hannovers Infrastruktur von einem Milliardensegen.

**BAHNHOF, WOHNUNGEN, PFERDETURM: ALLES WURDE FERTIG**

Und der Druck der internationalen Aufmerksamkeit hat dazu geführt, dass tatsächlich alles



Blick über das Ostgelände der EXPO mit Wal, dem Pavillon der Vereinigten arabischen Emirate und anderen Pavillons.

Foto: imago-images

„Es war die erste Expo mit dem Thema Nachhaltigkeit“, erinnerte Bookhoff-Gries. Und auch wenn man leider weltweit „nicht viel weitergekommen“ sei bei vielen drängenden Menschheitsfragen wie Bodenmanagement, Wasserhaushalt und Energieverbrauch, so habe

ne Leistungen zu zeigen, sondern den Blick für weltweite Ansätze zu weiten. Dank neuer wissenschaftlicher Netzwerke habe man „plötzlich Lösungen von indigenen Völkern zur Kenntnis genommen“, sagte Steiner. Etwa die alten Kulturtechniken, mit der in Chile der Nebel zur Be-



**Podiumsgespräch zum Thema „25 Jahre EXPO 2000 – Macher, Meinungen, Meilensteine“ im Schloss Herrenhausen mit von links: Ulrike Heckmann (Moderatorin NDR Info), Uta Bookhoff-Gries (ehemalige Stadtbaurätin), Dr. Peter Steiner (Philosoph), Edelgard Bulmahn (ehemalige Bundesministerin für Bildung und Forschung) und Henning Wehmeyer (Vorstand bei Global Goals Berlin/Expo 2035).**

Foto: Jonas Dengler

**Der Pavillon der Vereinigten arabischen Emirate.** Foto: Rainer Dröse

Millionen, und die wurden fast erreicht.“ Trotzdem blieb, befeuert von Medienberichten aus Hamburg und München, stets ein Gefühl des Scheiterns. Ebenso beim Geld. Offenbar hatte

da21, beschlossen 1992 beim Rio-Gipfel, wurde quasi zur Handlungsanweisung“. Deshalb auch das Ziel, möglichst alles zur Expo Gebaute nachzu-

nutzen. Dieser hohe Anspruch wurde zum kommunikativen Verhängnis, weil die Weltwirtschaftskrise die Vermarktung auf dem Ostgelände mit seinen Nationenpavillons lahmten ließ. In Wahrheit war das zwar nur der kleinste Teil, wenn auch öffentlich stark beachtet.

„Mit unserem Konzept, für die Expo das Messegelände zu modernisieren, hatten wir ja ohnehin zwei Drittel der Nachnutzung in der Tasche“, sagte Bookhoff-Gries.

„Ich kenne keine Expo, bei der es jemals solch eine große Nachnutzung gab“, sagte Bulmahn und verwahrte sich gegen das Schlechttreden: „Man muss die Debatte auf die Füße stellen.“

## Villa Seligmann: Musikhochschule zieht aus, Veranstaltungszentrum bleibt

Das Europäische Zentrum für jüdische Musik verlässt die Villa Seligmann. Diese beherbergt fortan nur noch eine Institution, die sich mit jüdischer Musik und Kultur befasst.

**HANNOVER.** Das Europäische Zentrum für jüdische Musik zieht aus der Villa Seligmann aus. Das Institut der Musikhochschule hat bislang im nicht öffentlich zugänglichen Dachgeschoss des Gebäudes an der Hohenzollernstraße residiert. Aber im Veranstaltungszentrum in den repräsentativen Räumen im Erdgeschoss und im ersten Stock der Villa wird es weiter wie bisher Konzerte, Lesungen und Ausstellungen geben.

Die bisherige Nähe der beiden verschiedenen Institutionen hat historische Gründe: Andor Iszák, der Gründer der Villa Seligmann als Veranstaltungsort für jüdische Musik, war zugleich als Hochschulprofessor Direktor des Europäischen Zentrums für jüdische Musik. Nach seiner Pensionierung wurde Sarah Ross 2015 als Professorin für jüdische Musikstudien an der Musik-

hochschule neue Direktorin des Instituts. 2018 übernahm Eliah Sakakushev-von Bismarck von Iszák die Position des geschäftsführenden Direktors an der Villa Seligmann.

**BREITES SPEKTRUM VON VERANSTALTUNGEN**

Sakakushev-von Bismarck und Ross wollen weiter wie bisher für gelegentliche Projekte zusammenarbeiten: „Die räumliche Trennung wird uns inhaltlich nicht auseinanderbringen“, sagt Sakakushev-von Bismarck. Ross und ihr Institut ziehen jetzt zu den anderen musikwissenschaftlichen Abteilungen der Hochschule. So werden lange Wege für die Studierenden vermieden.

In der Villa sucht man derweil neue Interessenten für die Büroräume im Dachgeschoss, die



**Sarah Ross und Eliah Sakakushev-von Bismarck wollen weiter wie bisher für gelegentliche Projekte zusammenarbeiten. Die räumliche Trennung werde uns, so Ross, inhaltlich nicht auseinanderbringen.**

Foto: Katrin Kutter

künftig zu marktüblichen Preisen vermietet werden sollen. Die Hochschule hatte günstige Sonderkonditionen erhalten. Eigen-

tümer des Gebäudes ist die Siegmund-Seligmann-Stiftung, die auch Träger des Veranstaltungszentrums ist.

Das Programm der Villa Seligmann entwickelt sich derweil immer weiter. Bei Andor Iszák lag der Fokus vor allem auf synagogaler Musik. Sakakushev-von Bismarck hat seither nicht nur das musikalische Spektrum deutlich erweitert.

Derzeit ist in der Villa eine Ausstellung des Bremer Künstlers Akiva Roszkowski zu sehen. Die Schau „Hebräische Kalligraphie“ präsentiert künstlerisch-kalligrafisch gestaltete Psalmen und Gebetstexte. Die Freiheiten, die er sich in diesen Arbeiten nimmt, hat Roszkowski in seiner Haupttätigkeit nicht: Der 34-Jährige absolviert gerade in Hamburg eine Ausbildung zum Toraschreiber.

Die Ausstellung in der Villa Seligmann, Hohenzollernstraße 39, ist bis zum 15. September montags und mittwochs von 10 bis 17 Uhr zu sehen.

**Computer wie NEU!**

**SCHON AUF WINDOWS 11 UMGESTIEGEN?**

**Ihr Notebook wird immer langsamer? Besuchen Sie uns im Shop und lassen Sie sich persönlich beraten – gemeinsam finden wir das passende Notebook für Ihre Ansprüche!**

**Windows 11**

**AFB Shop Hannover:**  
Meelbaumstr. 14  
30165 Hannover  
Tel. 0511 1238303  
[shop.hannover@afb-group.eu](mailto:shop.hannover@afb-group.eu)  
Mo-Fr 10-18 Uhr / Sa 11-15 Uhr

[www.afbshop.de/hannover](http://www.afbshop.de/hannover)

**Sitz: AFB gemeinnützige GmbH, Willi-Bleicher-Str. 2, 52353 Düren**

# Chatten im Unterricht, daddeln in den Pausen

**HANDYVERBOT AN SCHULEN:** Kontroverse Studien zu Vor- und Nachteilen

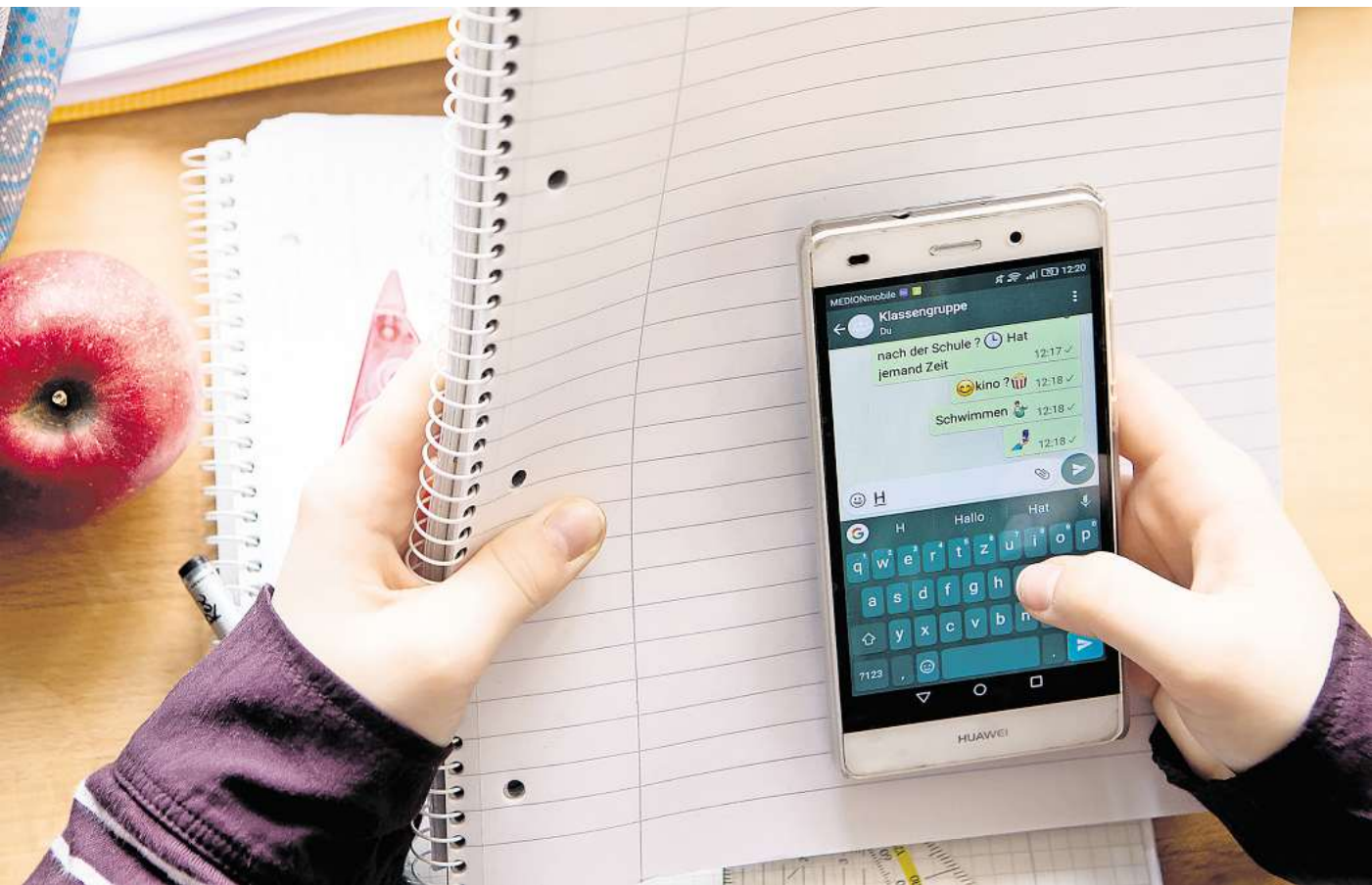
**HANNOVER.** Der Streit an der Wennigser KGS eskaliert, ein Vater zieht gegen das Handyverbot in der Schule vor Gericht. Aber wie gefährlich ist das Handy für Jugendliche im Unterricht wirklich? Studien haben das untersucht – mit unterschiedlichen Ergebnissen.

Fast alle Jugendlichen sind online: 93 Prozent der Zwölf- bis 19-Jährigen haben laut der aktuellen Jim-Studie zum Medienumgang ein eigenes Smartphone. Und sie nutzen es häufig: Weit mehr als die Hälfte der Jugendlichen gibt in dieser Studie an, regelmäßig länger am Handy als geplant gewesen zu sein. 201 Minuten täglich schauen sie im Schnitt auf den kleinen Bildschirm.

Laut Jim-Studie sind dabei WhatsApp (81 Prozent), Instagram (31 Prozent) und Tiktok (26 Prozent) die wichtigsten Apps. Ein Drittel gibt zu, dass es zu Hause oft Diskussionen um die Handynutzungszeit gibt.

Und wie sieht es in der Schule aus? Die Daten der PISA-Studie 2022 zeichnen ein heterogenes Bild. 40 Prozent der 15-Jährigen gaben an, dort ihr Handy gar nicht zu nutzen. 35 Prozent sind bis zu einer Stunde in der Schule am Telefon, 12 Prozent täglich bis zwei Stunden, 14 Prozent nutzen es mehr als zwei Stunden.

Daher macht der Digital-Detox-Ruf zumindest in der Schulzeit Sinn, oder? Laut dem „Deutschen Schulportal“ gibt es an 59 Prozent der weiterführenden Schulen Handyverbot. Dabei haben drei von vier Schulen in sozial kritischen Vierteln ein Handyverbot. Eine klare Meinung haben die Privatschulen: Bei 87 Prozent ist die Nutzung von Smartphones auf dem Schulgelände verboten. Und ein Blick in die Nachbarländer zeigt: In Frankreich, den Niederlanden und Italien gibt es ein Verbot für



**PISA-Studie ergibt: 35 Prozent der 15-jährigen Schüler sind in der Schule bis zu einer Stunde am Telefon, 12 Prozent täglich bis zwei Stunden, 14 Prozent nutzen es mehr als zwei Stunden.**  
Foto: Sven Hoppe/dpa

private Handys und Tablets an Schulen schon, Dänemark und Österreich planen es.

Für den Trend scheint es gute Gründe zu geben: Immer erreichbar zu sein, setzt viele Jugendliche unter Druck. Jeder vierte Jugendliche gibt an, die Handy-Benachrichtigungen während des Unterrichts nie oder fast nie auszuschalten und den Wunsch zu verspüren, gleich zu antworten. Eine ähnlich große Gruppe fühlt sich durch die Handynutzer im Unterricht abgelenkt.

Wer am Handy nur daddelt oder chattet, dem geht wertvolle Lernzeit verloren – das zeigt sich auch in einer im Schnitt

schlechteren Pisa-Leistung bei den jungen Handy-Vielnutzern. Aber: Kinder, die digitale Geräte nur zum Lernen nutzen, schneiden bei Pisa am besten ab. Handynutzung für Bildungszwecke scheint also doch von Vorteil – und ist im Aufwärtstrend: Laut der Postbank-Studie verbringen junge Menschen 4,6 Stunden pro Woche online für Schule, Ausbildung oder Studium.

Wann ist ein Zuviel problematisch? Anzeichen können sein, wenn das Kind mit dem Daddeln nicht mehr aufhören kann, Freunde, Hobbys, Schule vernachlässigt, ohne Telefon geizt ist. Bei etwa 8 Prozent der Zwölf- bis 17-Jährigen zeigen

laut Jim-Studie Anzeichen einer computerspiel- und internetbedingten Störung, bei knapp einem Drittel davon liegt ein problematisches Nutzungsverhalten vor. Für Jugendliche gibt es übrigens hier einen Selbsttest zum Einschätzen ihres Handynutzungsverhaltens.

Die aktuelle DAK-Studie fällt noch drastischer aus. Hier gelten mehr als 25 Prozent der Zehn- bis 17-Jährigen als gefährdet, darunter 4,7 Prozent als abhängig. Depressionen, Angststörungen, ein vermindertes Selbstwertgefühl, Hyperaktivität und Aufmerksamkeitsdefiziten gehören zu den häufigsten Begleiterscheinungen.

Doch auch hier sind sich die Experten nicht einig, wie tatsächlich die Wirkungsrichtung ist: Was sind Ursachen und was Folgen? Haben Kinder Konzentrationsstörungen aufgrund übermäßiger Handynutzung oder lag diese schon vorher da und das Handy wird nur als eine Ablenkung genutzt?

Die Deutsche Gesellschaft für Kinder- und Jugendmedizin empfiehlt Kindern zwischen sechs und neun Jahren maximal 30 bis 45 Minuten an einzelnen Tagen, von neun bis zwölf Jahren bis zu 45 Minuten täglich, zwischen zwölf und 16 Jahren ein bis zwei Stunden täglich.

# „Eliniko“ gewinnt TV-Duell der Köche

Fünf Restaurants aus Hannover – das „Eliniko“ aus der Südstadt, „Ganesha“ und „Tru Story“ aus Linden, „Oikos“ aus Kirchrode und „Nuovo“ aus Bothfeld – haben in der TV-Sendung „Mein Lokal, Dein Lokal“ um den Sieg für die beste Küche gewetteifert.

**HANNOVER.** Bis auf den letzten Platz ist sein Lokal ausgebucht, als kurz vor 19 Uhr in der Sendung „Mein Lokal – Dein Lokal“ der Sieger verkündet wird. Dann bricht ein lautstarker Jubel aus, und die Sektkorken knallen. Denn Mustafa Imerov hat mit seinem „Eliniko“ das TV-Duell der fünf Köche Hannovers – darunter neben Imerov auch Subagini Akilakumar („Ganesha“), Nogoc Duc Nguyen („Tru Story“), Lena Samarodski („Nuovo“) sowie Odysseus Agorastor („Oikos“) gewonnen.

„Völlig verdient“, finden seine Gäste, darunter viele, die regelmäßig bei dem Edel-Griechen an der Marienstraße einkehren und fest die Daumen gedrückt hatten. Viele hatten ihn in der Woche der Ausstrahlung der Folgen auch immer wieder nach dem Ergebnis gefragt, doch Imerov hatte standhaft geschwiegen: „Ich darf nichts sagen“, sagte er immer wieder. Gedreht wurde die Hannover-Folge bereits im Frühjahr. Fünf Tage am Stück filmte das Fernseherteam von morgens bis abends, jeden Tag in einem anderen Lokal – so blieb die Spannung bis zuletzt.

Für das Finale aber hatte der Gastronom eigens einen großen Fernseher im „Eliniko“ aufgestellt. Sein Glück: Die Folge, in der er kocht, war die letzte – so konnten seine Gäste die Woche über seinen Auftritt bei den anderen Gastronomen verfolgen



**Das Team vom Eliniko freut sich mit Chef Mustafa Imerov**  
Foto: Karsten Davidett

und dann seinen Sieg feiern. Bereits im Frühjahr war die Sendereihe „Mein Lokal, Dein Lokal“ gedreht worden. Als Imerov vom Sender angefragt wurden, hatte er nur kurz Rücksprache mit seinem Team gehalten und dann zugesagt: „Wir stehen zu dem, was wir hier machen!“

Eine Woche lang besuchen sich die fünf Gastronomen gegenseitig, servierten ihre besten Gerichte – und vergaben Punkte von eins bis zehn.

Außerdem schaute Sternekoch Christian Henze mit Expertenblick in die Küchen. Er war es

auch, der Imerov riet, zur Seerzunge Selleriepüree zuzubereiten. „Den Tipp habe ich natürlich umgesetzt, dafür habe ich auch die 10 Punkte bekommen“, sagt Imerov, der mit seinem Bruder Servet Imerov im „Eliniko“ kocht. „Ich bin immer dankbar für neue Tipps, in der Gastronomie lernt man nie aus und muss sich immer verbessern.“

Sein Erfolgsrezept ansonsten: „Mit Liebe, Herz und Leidenschaft kochen, davon hängt alles in der Küche ab“, sagt er. „Und das Team muss gut einge-

bunden sein, nur gemeinsam sind wir richtig gut.“

3000 Euro bekommt er als Sieger. Was er mit dem Preisgeld macht? Imerov hat schon eine Idee: „Das teile ich mit meinem Personal – denn wir haben zusammen gewonnen. Und mit dem Rest lasse ich mir etwas für meine Gäste eintreten und dich begeistert auf deiner gastronomischen Reise begleiten, bist du immer ein Gewinner!“

**Fleischerei B. Zimmermann GmbH**  
- gleich 2x in Ihrer Nähe  
Raabestr. 1/Podbielskistraße  
Hannover/List  
Tel.: 0511-52 55 60  
(ehemals Fleischerei Reich)

Marktstraße 17  
Burgdorf  
Tel.: 05136-22 28

**von 02.06. bis 07.06.2025**  
**Montag bis Mittwoch:**  
Gyros Geschnetzeltes vom Schwein ..... 100 g **1,09 €**

**Zimmermanns Schlemmer-Tüte**  
- 2 Scheiben Schweinefleisch "Grillis" dünn und zart in Grillbutter Marinade  
- 1 Paket Bärlauchbratwurst vom Strohschwein  
- 400 g Gyros Geschnetzeltes vom Schwein **Tüte nur 11,90 €**

**von Montag bis Samstag**  
**Sparrtipp!** Vom Becklinger Strohschwein  
Kotelett mager oder Bauernkotelett mit Speckauflage ..... 100 g **0,89 €**

**Kennen Sie schon?**  
Salami des Monats: Salami d'Olivio ..... 100 g **2,99 €**

**Schweinefilet-Spieße mariniert, Spieß ab 2,00 €** ..... 100 g **1,99 €**

Geflügelgriller - rein Geflügel ..... Packung 3x 75g **3,39 €**  
Popeye-Geflügel-Griller mit Hirtenkäse und Spinat ..... Packung 3x 75g **3,39 €**  
Chorizo - Spanische Bauerngriller ..... Packung 4x 55g **3,99 €**

**Donnerstag bis Samstag**  
fruchtiger Bulgursalat mit viel frischem Gemüse ..... 100 g **1,19 €**  
Nackensteak Jalapeno oder Zwiebelschwenksteak ..... 100 g **1,29 €**  
Mojito Bratwurst mit frischer Zitrone und Minze ..... 100 g **1,49 €**

**KLEIN**  
BAD-KONZEPTE

Badausstellung  
Ausstellung und Verkauf  
ab **150 m²**

- Badsanierungen – Sanitär – Fliesen – 3D-Badplanung
- Duschwand nach Maß – Lackspanndecke
- Wandplatten für fugenlosen Badumbau oder Teilsanierung

**Förder- und zuschussfähig:**

- Magic-Wannentüren / nachgerüstete Wannentür
- Höhenverstellbare WC – Anlagen für körperlich eingeschränkte Menschen

Walsroder Straße 260 ■ 30855 Langenhagen  
Fon 0511-77 63 73  
info@klein-badkonzepte.de  
www.klein-badkonzepte.de

**Wir suchen Verkäufer (m/w/d)**

**Wir suchen Verstärkung!**

**Fleischerei • Partyservice**

**Oesselse • Weidenstraße 6 • Tel.: 0 51 02 / 32 24**  
**fleischerei-heimann@t-online.de**  
Di., Do., Fr.: 8 - 12.30 Uhr u. 15 - 18 Uhr · Mi.: 8 - 12.30 Uhr · Samstag: 7 - 12 Uhr

**WIR HABEN DIE BESTEN!**

HAZ/NP Geschäftsstelle • Lange Laube 10

**Gültig ab Montag 02.06. bis Samstag 07.06.2025\***

Teigtaschen „I Love Pelmeni Beef“ mit Rindfleischfüllung, tiefgefroren 1 kg Btl. **6.49**

Schweine-Schulter ohne Knochen 1 kg **6.59**

Schärlippen vom Schwein 1 kg **4.59**

Schweinebauch wie gewachsen 1 kg **4.99**

Frisches Hähnchenfilet 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung **9.50**

Frisches Hähnchen-Kleinfleisch 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung **1.39**

Auberginen 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung **1.39**

Zucchini weiß 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung **1.99**

Tomaten „Sweet Pink“ 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Ausz. **2.29**

Wassermelonen 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung **1.39**

Schweinenaucken ohne Knochen 1 kg **HAMMER PREIS 7.29**

Frische Hähnchenschkel 10 kg Karton, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung, 1 kg = 3,33 **3.33**

„Pelmeni Sibirske“ Teigtaschen mit Schweine- und Rindfleischfüllung 450 g Pack., 1 kg = 5,32 **2.39**

Frische Hähnchnflügel ohne Spitze, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung **HAMMER PREIS 3.99**

Nudelgericht mit Hühnerfleischgeschmack „Yum-Yum“ 30 x 60g 1800 g Pack., 1 kg = 8,34 **HAMMER PREIS 15,-**

„Pelmeni Sibirske“ Teigtaschen mit Schweine- und Rindfleischfüllung 450 g Pack., 1 kg = 5,32 **3 Stück 6.00**

\*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:

Mo-Fr: 09:00 - 19:00  
Sa: 09:00 - 18:00

Mix Markt 18 OHG  
Vahrenheider Markt 6  
30179 Hannover-Vahrenheide

Mo-Fr: 09:00 - 19:00  
Sa: 09:00 - 18:00

Mix Markt 122 OHG  
Lange Weihe 65  
30880 Laatzen

Mo-Fr: 09:00 - 19:00  
Sa: 09:00 - 19:00

Mix Markt Hannover  
Inhaber: Dmitri Kuschlyu  
Schierholzstr. 128  
30655 Hannover



**BIRKENSTOCK**  
**STOCK-SCHUHE**  
GEORGSTR. 48 | 30159 Hannover  
33168401\_002624



**TIERGARTEN  
AUKTIONEN  
HANNOVER**

**Heben Sie Ihre  
verborgenen  
Schätze!**

**Briefmarken  
und Münzen**

**Kunst und  
Antiquitäten**

**Experten-  
Schätzungen  
(auch vor Ort)**

**Online- und  
Saalauktionen**

Tiergarten Auktionen Hannover GmbH  
Telefon: 0511-35351102  
www.tiergarten-auktionen-hannover.de  
8452101\_002625



**Danke,**  
dass du  
Baumwolle trägst!

Angorakaninchen werden  
für Wolle ausgebeutet.  
PETA.de/Angora

**PETA**



**bloomert**  
Miele-Qualität für Bettdecken,  
Topper & mehr

Riesige Kapazität, unschlagbare Preise –  
der einzige **Waschsalon** in Garbsen!

- ✓ Waschmittel, Desinfektionsmittel & Weichspüler  
inklusive – automatische Dosierung
- ✓ Preise ab 5,50 €

Nord-West-Zentrum  
Havelser Str. 2-8,  
30823 Garbsen

05161 / 9492915  
www.smart-laundry.de  
service@realbay-gmbh.de



**UNSER PRODUKT  
MAI  
DES MONATS**

**Teraske**  
Ortho Reha Sanitätshäuser

Sox4Life  
Wellness-Strümpfe  
für jeden Tag

**10%\*  
RABATT  
AUF ALLE SOX4LIFE  
IN 140DEN**

\* Nur im Freiverkauf zur Selbst-  
abholung, solange der  
Vorrat reicht.

**PACKEN SIE'S LEICHT. TRAGEN SIE'S BEQUEM.**

Wenn man den ganzen Tag auf den Beinen ist, darf man ruhig etwas erwarten – zum Beispiel Strümpfe, die nicht nur gut aussehen, sondern auch was für Sie tun. Sox4Life sind Wellness-Strümpfe für jeden Tag: Sie formen die Beine, pflegen die Haut mit Mandel- und Wildrosenöl und sitzen dabei so angenehm, dass man sie kaum spürt. Egal ob im Job, unterwegs oder zu Hause – Ihre Beine freuen sich.

ofa® 365 Sox4Life Wellness-Strümpfe für jeden Tag

- als Kniestrumpf, Stay Ups und Strumpfhose  
erhältlich
- semi-transparenter Look
- Mit hautpflegendem Mandel- und Wildrosenöl  
für noch besseres Tragegefühl
- Shaping-Effekt für den immer perfekten Eindruck

Kommen Sie vorbei, wir beraten Sie gerne!

Leinstraße 33	30159 Hannover	Tel.: (0511) 30 10 50
Rundestraße 5	30161 Hannover	Tel.: (0511) 388 833 43
Vahrenwalder Str. 62	30165 Hannover	Tel.: (0511) 31 76 53
Falkenstraße 1	30449 Hannover	Tel.: (0511) 44 21 77
Ziegelstr. 9	30519 Hannover	Tel.: (0511) 83 17 09

**11 x in der Region Hannover** **www.terask.de**

# „Ich bin gespannt, wie es ankommt“

**AMY MACDONALD** auf Promo-Tour in Hannover. Ihr neues Album „Is this what you’ve been waiting for?“ erscheint am 11. Juli.

**HANNOVER.** Man meint ja eigentlich, dass so ein Superstar sich nicht in der Öffentlichkeit bewegen kann, ohne ständig erkannt zu werden. Da kann Amy Macdonald (37) neben ihren Hits wie „This is the Life“ ein anderes Lied singen: Die Musikerin war gerade in der Stadt und ist bei fröhlichem Wetter über die Lister Meile geschlendert.

„Da war dieser wunderschöne Wochenmarkt“, erzählt die 37-Jährige über den Donnerstag, am 8. Mai. Anschließend ging es mit ihrer Crew noch ins „Vietal-Kitchen“, ehe alle im Novotel an der Podbi ins Bett fielen. In der Früh stand nämlich ein Termin an, Macdonald ist auf Promo-Tour für ihr neues Album – „Is this what you’ve been waiting for?“ erscheint am 11. Juli.

Gut gelaunt erschien Macdonald morgens bei Radio ffn, im Sender an der Stiftstraße hatte sie sich für ein Interview mit Yaël Delkurt (28) verabredet. Und die fragte zunächst einmal nach Macdonalds Hund Vinny. „Er ist bei meinem Ehemann zu Hause geblieben, er würde andauernd bellen“, verriet die Sängerin. Der

„Ich mache Sport, gehe mit dem Hund raus, putze und wasche. Dinge, die wir alle tun“

**Amy Macdonald**  
Musikerin

Zwergschnauzer gehört seit Dezember 2002 zu ihr und dem Fußballer Richard „Ricky“ Forster (39). „Vinny bellt den Postboten an und einfach jeden, der auch nur am Fenster vorbeigeht.“

Ohne Hund Vinny war fürs Interview jedenfalls deutlich mehr Ruhe im Studio. Die erste Single ihres sechsten Albums ist bereits erschienen: „Ich hoffe, die Leute da draußen mögen das Lied genauso sehr wie ich.“ Aufgenommen hat die Schottin es in den vergangenen sieben Monaten, gute fünf Jahre nach der letzten Platte „The human demands“. Und auch wenn

Macdonald seit ihrem Raketenstart in der Musikbranche vor gut 20 Jahren mehr als 12 Millionen Alben verkauft hat und ihre Songs milliardenfach gestreamt wurden, geht ihr vor dem Erscheinen neuer Musik die Duse. „Ich bin

durchaus gespannt, wie es ankommt“, gesteht sie. „Immer wenn ich ein Album mache, hat die Musikindustrie sich verändert.“

So wie ihre Stimme auch: „Die ist deutlich stärker geworden“, attestiert sie sich selbst. Wovon handelt die neue Platte eigentlich? „Es sind Themen, mit denen die meisten Leuten etwas anfangen können.“ Zwischenmenschliches halt, Höhen und Tiefen. „Ich schreibe über meine Emotionen.“ Dass die auch mal in Schiefelage geraten können, daraus macht die Künstlerin seit einigen Jahren kein Geheimnis. In einigen Interviews offenbarte sie, unter einer saisonal-affektiven



Amy Macdonald („This Is The Life“) stellte ihre neue Single bei ffn vor.

Foto: Nancy Heusel

Störung zu leiden – insbesondere, wenn es vom Sommer in den Herbst und Winter übergeht.

Das fühlt sich dann so an, als würde ein schweres Gewicht auf ihr lasten. Keine Depression, sondern ein Zustand, der nach ein paar Tagen wieder nachlässt. Davon war bei dem Promo-Tag in Hannover nichts zu spüren: Mit diesem tollen, breiten schottischen Akzent erzählte die 37-Jährige noch, dass sie zu Hause in ihrer Geburtsstadt Glasgow eher der langweilige Typ ist: „Ich mache Sport, gehe mit dem Hund

raus, putze und wasche. Dinge, die wir alle tun.“

Auch auf Tour lebt es sich nicht unbedingt in Saus und Braus: „Da sitzen wir viel herum und warten auf den Auftritt.“ Weil Macdonald da aber mit einer „tollen Truppe“ unterwegs ist, mache ihr das nicht so viel aus. Das Nervigste ist dann eher, das konstante Packen, „rein in den Bus, raus aus dem Bus“. Immer auf dem Sprung also. Dafür ist das Beste auf Tour die Verbindung zu ihren Fans: „Ich gucke in die Gesichter im Publikum und lä-

chle sie an. Ich lächle die Menschen an, die mich dort hingebracht haben, wo ich heute stehe. Ich liebe es einfach, diesen verrückten Job zu machen. Es ist harte Arbeit, bringt aber ultimativen Spaß.“

Auch bei ffn gehörte es natürlich dazu, ihren neuen Song live zu präsentieren. Unterstützung hatte sie von Gitarrist Thom Kirkpatrick, mit dem sie sogar schon Songs geschrieben hat. Sie performten neben „Is this what you’ve been waiting for?“ natürlich ihren Hit „This is the Life“, der

einst in einigen europäischen Ländern zum Nummer-eins-Erfolg avancierte. Alles in allem war der Besuch eine gute Vorbereitung auf weitere anstehenden Live-Auftritte. Im Sommer spielt Amy Macdonald auf so einigen Festivals, ehe die Singer-Songwriterin später auf Hallentour geht.

Hannover steht derzeit noch nicht auf dem Plan, zuletzt war sie im Dezember 2022 anlässlich der „Night of the Proms“ da. „Die Stadt ist immer ein großartiger Ort für einen Besuch.“ Na denn!

# „Liebe will riskiert werden“

Hannovers neuer Schauspielintendant Vasco Boenisch und sein Team stellen ihren Spielplan vor

**HANNOVER.** Vasco Boenisch lächelt fein. „Willkommen im neuen Wärmecentrum des deutschsprachigen Theaters“, sagt der neue Intendant des Schauspiels Hannover bei der Vorstellung des Programms für seine erste Spielzeit. Mit dem Motto „Liebe will riskiert werden“ ist sie überschrieben, und im neuen großformatigen und sehr farbenprächtigen „Spielzeit“-Heft ist eindrucksvoll dargestellt, wie dieser Spagat zwischen Zugewandtheit und Wagnis gelingen soll.

## WAS WIRD GEZEIGT?

24 Premieren, darunter zehn uraufführungen und drei deutschsprachige Erstaufführungen, umfasst die Spielzeit. Zwei Stammgäste des Berliner Theatertreffens eröffnen und beenden mit ihren Regiearbeiten die Spielzeit 2025/2026: Als Eröffnungspremiere am 11. September läuft „Pride“ von Falk Richter, ein Stück über queere Identitäten. Letzte Premiere der Spielzeit ist am 22. Mai „Schwindel“ vom großen Theater-Dadaisten Herbert Fritsch.

Viele große Namen stehen auf dem Programm: Lena Brasch inszeniert auf der Cumberlandschen Bühne Sibylle Bergs Monolog „Ein wenig Licht. Und diese Ruhe“ mit Schauspielstar Katja Riemann (ab 26. September). Adrian Figuero adaptiert den Roman „Heimsuchung“ von Man-Booker-Preisträgerin Jenny Erpenbeck für die Bühne des Schauspielhauses. Ab 18. Oktober ist dort „Das neue Leben“ des jüngst mit dem Theaterpreis Berlin ausgezeichneten Regisseurs Christopher Rüping zu sehen, eine Übernahme vom Schauspielhaus Bochum. Dort war Boenisch zuletzt als Chef-dramaturg beschäftigt.

## WAS GIBT ES FÜR DEN NACHWUCHS?

Ein besonderes Augenmerk legt diese Intendanz auf das Theater für Kinder und Jugendliche. Cathrin Rose übernimmt das Junge Schauspiel und richtet sich mit fünf Inszenierungen auch an ein deutlich jüngeres Publikum als bislang. „Der unsichtbare Mann“ etwa (ab 13. September im Ballhof Eins) richtet sich bereits an Vierjährige. Das große Familienstück der Spielzeit wird „Schneekönigin“ in einer Inszenierung der Niederländerin Moniek Merx sein (ab 9. November im Schauspielhaus). Als integralen Bestandteil ihrer Arbeit betrachtet Rose einen noch zu bildenden „Draufsichtsrat“, ein Gremium aus Kindern und Jugendlichen, das beraten und unterstützen soll.

Die neue leitende Dramaturgin Valerie Göhring, die vom Berliner Maxim Gorki Theater kommt, betont: „Mir ist wichtig, dass der Spielplan als Einladung verstanden wird – eine Einladung, sich jeden Abend neu überraschen zu lassen.“ Wem es einmal nicht gefallen haben sollte, müsse einfach wiederkommen: Der nächste Abend werde gewiss ganz anders.

Das Themenspektrum reicht von der Lebenswelt Blinder („Mit anderen Augen“, ab 13.

Boenisch. „Unsere Antwort sind unsere Fragen. Unsere Alternative ist unsere Vorstellungskraft.“ Er setzt den Kurs der Diversifizierung seiner Vorgängerin Sonja Anders fort. 58 Prozent der anstehenden Stücke werden von Frauen inszeniert, erwähnt er und fügt hinzu: „Ab dem heutigen Tag werden wir nicht mehr darüber sprechen; wir werden es einfach machen.“

September im Schauspielhaus) über einen Hildegard-Knef-Liederabend („Ich will alles – oder nichts!“), ab 12. Dezember) bis zu Künstlicher Intelligenz („Der Geist in der Hamletmaschine“, ab 27. Februar). Auch ein Niedersachsen-Krimi steht auf dem Programm: „Die Frau mit den vier Armen“ nach dem Roman von Jakob Nolte (ab 2. Oktober im Ballhof Zwei).

Das Themenspektrum reicht von der Lebenswelt Blinder („Mit anderen Augen“, ab 13.

## WAS BLEIBT?

Acht Produktionen werden weiterhin gespielt: „Betonklotz 2000“, „Blutbuch“, „Der wunde Punkt“, „Die Wut, die bleibt“, „Ein Mann einer Klasse“, „Goethes Faust – allerdings mit anderem Text und auch anderer Melodie“, „Mohameds Odyssee“ und „Und alle so still“. Zwei davon („Wut“ und „Faust“) werden auch an der neuen Wirkungsstätte von Sonja Anders, dem Hamburger Thalia Theater, zu sehen sein. Und: Regisseurin Jorinde Dröse und Schriftstellerin Mareike Fallwinkl setzen nach „Die Wut, die bleibt“ und „Und alle so still“ ihre Zusammenarbeit fort und realisieren „Iconic“ über Sisi, Lady Di und die Welfinnen.

## WER BLEIBT?

28 Menschen gehören zum neuen Ensemble. Aus der bisherigen Intendanz bleiben Johanna Bantzer, Philippe Goos, Anja Herden, Stella Hilb, Alrun Hofert, Max Landgrebe, Yasmin Mowafek, Nils Rovira-Muñoz und Tom Scherer. Mohamed Achour, der von 2019 bis 2022 in Hannover spielte, kehrt zurück ins Ensemble. Alle Spielenden möchte Boenisch im neuen Podcast „Der Rest ist Schweigen“ vorstellen.

## WELCHE FORMATE GIBT ES NOCH?

Die Reihe „Universen“, die in ihrer jetzigen Form gerade Abschlussfestival feiert, soll fortgesetzt und eher noch ausgebaut werden. Betreut wird sie vom neuen Team der Stadtdramaturgie um Cathrin Rose. Die Ensemblereihe „Cumber libre“ wird ebenso fortgesetzt. Neu sind die Gesprächsreihen „Chronik der laufenden Entgleisungen“ und „Drinks und Dramaturgie“.

## WANN GEHT ES LOS?

Der Vorverkauf für die Abo-Serien der neuen Spielzeit hat bereits begonnen; der Rest folgt am 16. Juni. Ab sofort bieten Boenisch und Team Hausbesuche an, bei denen sie in Privatwohnungen über ihre Arbeit sprechen wollen (Anmeldung unter hausbesuch@staatstheater-hannover.de). Ende August geht es richtig los: mit einer Party am 30. und dem traditionellen Hoffest am 31.



Die neue Intendanz des Schauspiel Hannover, Cathrin Rose (Junges Schauspiel), Vasco Boenisch (Schauspiel Hannover) und Valerie Göhring (Leitende Dramaturgin) stellt ihre Pläne für die Spielzeit 25/26 vor.

Foto: Nancy Heusel

# Der Stadtteilbauernhof – ein Erlebniszentrum mitten in der Stadt

Die **magaScene** gibt **OUTDOOR-TIPPS FÜR KIDS**

**HANNOVER.** Der Stadtteilbauernhof am Sahlkamp (Rumpelstilzchenweg 5) ist etwas ganz besonderes und im weiten Umkreis sicherlich einzigartig. Hier können Kinder und Jugendliche im Alter von 6 bis 14 Jahren am Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag nachmittags kostenlos von 14.30 bis 18 Uhr das Leben auf einem Bauernhof kennenlernen.

Wichtig ist: Das ist kein Streichelzoo mit vielen verschiedenen Tieren. Wer hier dabei sein möchte, der muss auch mit anfass. Es gibt viel zu tun auf dem Bauernhof. Das bedeutet, dass zum Beispiel gemeinsam die Tiere versorgt und die Ställe saubergemacht werden. Durch die Mitarbeit auf dem Bauernhof lernen die Kinder, Verantwortung für die Tiere und ihr Umfeld zu übernehmen. Nach gemeinsamer Arbeit dürfen die Kinder und Jugendlichen natürlich auch alle Tiere genauer kennenlernen. Schafe, Ziegen, Ponys und Kaninchen können gestreichelt werden, die Esel freuen sich immer über einen Spaziergang um den Märchensee, und mit den Schweinen kann man viele verschiedene Tricks einüben.

Kinder und Jugendliche haben hier die Möglichkeit, sich ihren eigenen Spielraum an der frischen Luft selbst zu gestalten. Verschiedene Angebote mit den Tieren, bei der Wollverarbeitung oder beim Holzbau und Basteln



Es gibt viel zu Entdecken auf dem Stadtteilbauernhof  
Foto: SPATS e.V./Claudia Becker

werden gerne angenommen. Auch im Garten können die Kinder beim Einsäen, Gießen und Ernten mithelfen oder auch selbst Brot backen oder Käse herstellen und so einen Bezug zur Herkunft von Lebensmitteln herstellen. Über das Jahr verteilt gibt es auch diverse Veranstaltungen und Ferienaktionen im Stadtteilbauernhof. Auch Pro-

jekte wie der Naturkinderladen „Die Esselfreunde“ laden regelmäßig zum Mitmachen ein. Schaut einfach mal auf die Webseite. Eine Regel ist hier ganz wichtig: Damit die Kinder und Jugendlichen wirklich ihren eigenen Raum haben, müssen Erwachsene draußen bleiben! Bringen und Abholen ist selbstverständlich ok, aber Er-

wachsene haben keinen Zutritt zum Bauernhof. Für Kinder unter 6 Jahren gilt das leider auch, sie haben aber die Möglichkeit, um den Stadtteilbauernhof herum spazieren zu gehen. Alle Tiere können von dort aus beobachtet werden. Entlang des Zaunes sind verschiedene Infostände und kleine Spiele installiert. Wir wünschen Euch viel



Wer der Stadtteilbauernhof erleben will, muss auch mit anfassen.

Foto: SPATS

Spaß auf dem Stadtteilbauernhof am Sahlkamp. Träger des Angebots ist der Verein Spats e.V., der sich natürlich auch über Spenden oder die Übernahme einer Tierpatenschaft freut, um dieses einzigartige Angebot weiter zu ermöglichen und weiter auszubauen.

➤ Mehr Infos dazu, anstehende Termine, Aktionen und vieles mehr findet sich hier: [www.stadtteilbauernhof-hannover.de](http://www.stadtteilbauernhof-hannover.de)

Stadtmagazin für Hannover  
**magaScene**

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Ausgelegstellen in Hannover oder online auf [www.magaScene.de](http://www.magaScene.de) inklusive Download-Möglichkeit.



## Ehestreit und Scherztherapie

Musik, Kabarett, Travestie und zauberhafte Überraschungen: Der Juni in **DESIMOS SPEZIALCLUB** ist bunt

**HANNOVER.** Mit seinem Club-Mix mit Überraschungsgästen startet Desimos Spezialclub im Apollo, Limmerstraße 50, in den Juni. Dieses Mal präsentiert von Moderator Ingo Oschmann, treffen am Montag, 2. Juni, ab 20.15 Uhr ein magier und Comedian, ein entspannter Kölner Beobachter des echten Lebens und ein Klavierkabarettist mit Leidenschaft fürs Bouldern aufeinander. Unter dem Motto „Hauptsache speziell – sie werden lachen!“ ist für einen abwechslungsreichen Abend gesorgt.

Janssen & Grimm servieren „Spott billig“ am Dienstag, 3. Juni. Mit frischen Liedern, Texten und Blödeleien aus dem Zotenrandgebiet am Start, sorgen die hannoverschen Satiriker und Kabarettisten Uwe Janssen und Imre Grimm für unnachahmliche Sitzcomedy.

Chris Kolonko, einer der bekanntesten Travestiekünstler Deutschlands, kommt in seiner Paraderolle und mit einem Publikumsliebbling zurück nach Hannover: „Berta schlägt sich glücklich“. Als aufgepimpfte Großmutter Berta brennt er darauf, nach den zwei Monaten im GOP Varieté auch mit dem Soloabend im Spezialclub die Herzen zu erobern. Comedy, Schlager und selbst Musicalsongs laden das Publikum ein mitzusingen, zu lachen und vielleicht sogar ein Tränchen zu vergießen. Der Termin am 10. Juni ist bereits ausverkauft, Restkarten gibt es noch für Mittwoch, 11. Juni, ab 20.15 Uhr.

Mit „Scherztherapie – Lachen bis einer heult“ seziert Komiker Ingo Oschmann in seinem neuen Programm das große Ding, das wir Leben nennen und legt mit feinem Skalpell und pointierter Präzision das schlagende Herz frei. Er verbindet gute Stand-up-Comedy mit Wiedererkennungseffekt und spannender, verblüffender Zauberkunst.



Chris Kolonko schlägt sich als Berta glücklich. Foto: Bettina Stauber

Das Motto: „Lach kaputt was dich kaputt macht“. Denn ob Familie, Freunde, Beruf, irgendwie läuft immer etwas schief. Aber verzweifeln gilt nicht. Am Donnerstag, 12. Juni, geht es ab 20.15 Uhr zur Scherztherapie.

Ehestreit und „garstige Lieder“ sind das Markenzeichen von Emmi & Willnowsky, die auf ihrer „Tour 2025 - Samthochzeit“ ihren 29. Hochzeitstag feiern und am Montag, 23. Juni, sowie Dienstag, 24. Juni, jeweils ab 20.15 Uhr im Apollo den Sketche-Koffer auspacken. Wie üb-

lich garniert mit den bekanntesten Melodien, denen der Originaltext abhandeln gekommen ist – vom Schlager über Klassik bis zum Musical, von Al Bano und Romina Power bis zu Flashdance.

Bereits ausverkauft ist die Show von Sascha Korf am 17. Juni. Die Angaben entsprechen dem Stand bei Redaktionschluss.

➤ Aktuelle Informationen zum Programm und Kartenvorverkauf: [spezialclub.de](http://spezialclub.de)

JETZT SENSATIONELLE GROSSE

NEU

ERÖFFNUNG

IN HANNOVER GARBSEN

Nur jetzt

20%

Neueröffnungs-Rabatt

+

5%

EXTRA RABATT

Inkl. 5x manuelle Kopfteilverstellung

Inkl. motorischer Relaxfunktion

Inkl. Armaufklappfunktion

ERÖFFNUNGS-PREIS

2499,-

4999,-

ECKSOFA ca. 302 x 250 cm, in feinstem Dickleder honey, inkl. motorischer Relaxfunktion, 5x manuelle Kopfteilverstellung und manuelle Armaufklappfunktion. **Sofort lieferbar!**

ESSTISCH mit Keramikplatte, ca. 200 x 100 cm, auf 260 cm ausziehbar. **299,-** ~~1999,-~~

LEDER-STUHL 360° drehbar mit Rückholfunktion, in echt Leder. Rückseite in Stoff bezogen. **Sofort lieferbar!**

ERÖFFNUNGS-PREIS

299,-

BOXSPRINGBETT ca. 180 x 200 cm, Unterbau mit Bonellfederkern, Obermatratze mit Taschenfederkern, Stoff grau.

ERÖFFNUNGS-PREIS

799,-

1499,-

RELAXSESSEL inkl. Hocker, 360° drehbar, Kopfteil inkl. Neigungsverstellung in Leder / Lederlook schwarz. **Sofort lieferbar!**

ERÖFFNUNGS-PREIS

499,-

1075,-

**17x** IN DEUTSCHLAND  
**HANNOVER GARBSEN** Bauboulevard 4 | 30827 Hannover Garbsen | Tel.: 05131/47 530 00  
Montag - Freitag 10.00 - 19.00 Uhr | Samstag 10.00 - 19.00 Uhr | [troesser.de](http://troesser.de)

**0% FINANZIERUNG** BIS ZU 12 MONATEN LAUFZEIT.  
**TRÖSSER** Der Polstermöbel-Spezialist.  
UNI-Polster Verwertung GmbH & Trösser Co.KG, Hegelkreuzstr. 133, 46149 Oberhausen

# Kunsthaus Laubinger

2x in Niedersachsen: Wallstr. 10 · 31303 Burgdorf  
Rosenstr. 3 · 31848 Eimbeckhausen

Ansprechpartner:  
Tom Laubinger

**ACHTUNG! Wir sind nur in den Aktionstagen von Montag-Samstag durchgehend von 10.00 - 18.00 Uhr für Sie da!**

**ANKAUF-AKTION nur 6 Tage gültig** Wir zahlen sofort den ermittelten Wert in BARGELD aus!

Ankaufstag	Ankaufstag	Ankaufstag	Ankaufstag	Ankaufstag	Ankaufstag
Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag
<b>2.</b>	<b>3.</b>	<b>4.</b>	<b>5.</b>	<b>6.</b>	<b>7.</b>
Juni 2025	Juni 2025	Juni 2025	Juni 2025	Juni 2025	Juni 2025
10 - 18 Uhr	10 - 18 Uhr	10 - 18 Uhr	10 - 18 Uhr	10 - 18 Uhr	10 - 18 Uhr

Ankauf von Lederjacken, Ledermäntel und Lederhosen  
aus Glatt- und Wildleder, auch Lammfellmäntel

**LETZTE CHANCE**

Wir kaufen an:  
Wir zahlen bis zu  
**120€**  
pro Gramm Gold



Antike Teppiche

Schmuck - Altgold - Bruchgold

für Markenschmuck z.B. Cartier, Bvlgari, Tiffany & Co. u.v.m.

**Pelzankauf aller Art**  
Wir zahlen momentan bis zu 10.000,- €

(Vh Pelz Leder mit Gold)

Kostenlose  
Begutachtung  
Ihres  
Schmucks!



**SOFORT  
BARGELD**

Ankauf von:

- Kunstgegenständen • Antiquitäten
- Zinn • Modeschmuck
- versilbertem Besteck • Perlenschmuck
- Möbel • Antike Teppiche
- u.v.m...



Antike Möbel



**Ihre Vorteile:**

- ✓ kostenlose Beratung
- ✓ kostenlose Wertschätzung
- ✓ transparente Abwicklung
- ✓ Bargeld sofort

Gerne prüfen wir Ihren Schmuck auf Echtheit!

Gerne überprüfen wir Ihren Schmuck auf Echtheit!  
**Hausbesuche bis zu 60 km kostenlos!**

**Wir beraten Sie gerne unverbindlich und kostenlos, auch vor Ort!**

**Machen Sie Ihren Pelz zu BARGELD!!!**

**Wir suchen ALLE Arten von Pelzen\***

**ACHTUNG! ACHTUNG! ACHTUNG**

**Letzte Chance vor Abtransport der Pelze am Samstag!**

Ankaufstag	Ankaufstag	Ankaufstag	Ankaufstag	Ankaufstag	Ankaufstag
Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag
<b>2.</b>	<b>3.</b>	<b>4.</b>	<b>5.</b>	<b>6.</b>	<b>7.</b>
Juni 2025	Juni 2025	Juni 2025	Juni 2025	Juni 2025	Juni 2025
10 - 18 Uhr	10 - 18 Uhr	10 - 18 Uhr	10 - 18 Uhr	10 - 18 Uhr	10 - 18 Uhr

Wir sind von Montag-Samstag durchgehend von 10.00 - 18.00 Uhr für Sie da!



Bisam • Persianer • Fuchspelze aller Art • Zobel • Nerze • Nutria • Chincilla

**LETZTE CHANCE**

Ankauf von Lederjacken, Ledermäntel und Lederhosen  
aus Glatt- und Wildleder, auch Lammfellmäntel



**LETZTE CHANCE**



Bernstein aller Art



Kaminuhren\*



Silberbesteck



Modeschmuck



Porzellanpuppen\*



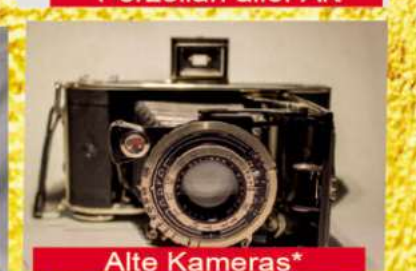
Porzellan aller Art\*



Nähmaschinen\*



Antike Gemälde\*



Alte Kameras\*

**Wir zahlen bis zu 2.500,- €** für alte Gemälde, Schreibmaschinen, Nähmaschinen, Kameras; Porzellanpuppen, Musikinstrumente, Kamin + Standuhren und Porzellan



Zinn aller Art



Standuhren\*



Ankauf von Luxustaschen\*

**2x in Niedersachsen: Wallstr. 10 · 31303 Burgdorf / Rosenstr. 3 · 31848 Eimbeckhausen**

**Telefon: 0152 - 175 972 17**

**Öffnungszeiten: Montag-Samstag durchgehend von 10:00 bis 18:00 Uhr**

DVD-TIPP

ACTION-THRILLER:  
HOCHSPANNUNG  
ÜBER DEN WOLKEN



Der Flug zur Gerichtsverhandlung wird zum tödlichen Katz- und-Maus-Spiel, als klar wird: Einer an Bord ist nicht der, der er vorgibt zu sein: In geheimer Mission soll ein neurotischer Kronzeuge für einen Prozess gegen den mächtigen Mafia-Boss Morretti aus dem eisigen Alaska nach New York gebracht werden – eskortiert von der entschlossenen Polizistin Madolyn. Doch an Bord der gecharterten Cessna wird die Mission zum tödlichen Albtraum, denn der Pilot ist nicht der, für den er sich ausgibt. Gefangen mit Fremden in eisiger Höhe beginnt ein erbitterter Kampf ums Überleben. ... Wir verlosen 3 mal 1 DVD (Näheres steht im Rätsel dieser Ausgabe).

BUCH-TIPP



Ausflug in wilde Jugenderinnerungen: Jahrgang 1970, hat L.P. Platte so ziemlich jede Subkultur mal aus der Nähe betrachtet und stellt sich in „Analog daten“ dem vergangenen Jahrtausend. Mit augenzwinkernder Selbstreflexion werden Episoden der Alltags- und Popkultur von den frühen 1980er- bis 1990er-Jahren aufgerollt und mit niedersächsischem Lokalkolorit gespickt. Von Knutscherien im Partykeller geht es zu den Sommernächten im „BAD“, in dem Indies und Gothics, die damals noch Grufities hießen, zu Rammstein und Nirvana tanzten, bevor die es in die Charts schafften. Am Handgelenk klirrte ein ganzes Reifenlager, weil Madonna das so trug. Boy George gab Schminktipps in der „Bravo“, und die Schulterpolster-Fraktion schaute „Dallas“ und „Miami Vice“. War früher wirklich alles besser oder hat man im Gegensatz zur Jugend von heute einfach nur weniger nachgedacht? Diese Sammlung voller humorvoller Nostalgie hilft, die Antwort darauf zu finden.

**L.P. Platte: „Analog daten – Warum die 80er und 90er echt peinlich waren und wir uns trotzdem so gerne daran erinnern“, Paperback über Books on Demand und den Buchhandel / E-Book ab Anfang Juni über alle digitalen Plattformen**  
ISBN: 978-3-8192-0694-8

# 25 Jahre später

Hannover erinnert sich an die **EXPO 2000** – Zum Jubiläum gibt es zahlreiche Veranstaltungen

**HANNOVER.** Vor 25 Jahren war Hannover Gastgeber der Weltausstellung Expo 2000 – der bisher einzigen Weltausstellung in Deutschland. Am 1. Juni 2000 öffneten sich die Tore, über das 160 Hektar große Gelände sollten im Laufe des Jahres über 18 Millionen Besucher flanieren, feiern und Zukunftsvisionen entdecken. Viele wünschten sich eine dauerhafte Fortsetzung des Events, das unter dem Leitthema „Mensch, Natur, Technik“ stand. Heute ist das ehemalige Expo-Gelände ein Gewerbepark mit nachgenutzten Länderpavillons und wandelbaren Gärten. Unter dem Motto „#Expo2000Revisited“ erinnert ein Event-Wochenende am 31. Mai und 1. Juni an die Eröffnung vor 25 Jahren. Darüber hinaus gibt es ein umfangreiches Rahmenprogramm rund um das Jubiläum.

DAS JUBILÄUMSWOCHENENDE

Das Eventwochenende „offener Expo Park“ der ansässigen Unternehmen, Vereine und Einrichtungen lädt am 31. Mai und 1. Juni jeweils ab 12 Uhr mit einer Plaza voller Foodtrucks und zahlreichen Info- und Mitmach-Angeboten zum Erkunden ein. Unter anderem wird in der ZAG-Arena, Expo Plaza 7, eine retrospektive Bilderschau gezeigt, die Leibniz-FH informiert zu ihren Forschungsprojekten, bei IKEA lockt ein Bällebad sowohl für Erwachsene als auch Kinder, und es gibt Infos zu Tiny Houses und einen Workshop und Keynote mit den Ackerpaten (12 bis 18 Uhr). Die eFootball-Profis von Hannover 96 stellen ihr Können unter Beweis. Das DRK präsentiert auf der Freifläche hinter dem Klingenberg-Pavillon seine Sonderfahrzeuge. Am Expowal,



**Vor 25 Jahren: Das war die EXPO 2000 in Hannover. Zum Jubiläum gibt es ein Programm mit Ausstellungen, Konzerten, Gesprächen und vielen Aktionen.**  
Foto: Hassan Mahramzadeh

Chicago Lane 9, gibt es Kino und einen Marktplatz der Möglichkeiten auf der See-Ebene. In der Finbox, Boulevard der EU 7, stehen Vorträge zum Thema Architektur auf dem Programm, und die Deutsch-Finnische Gesellschaft macht Lust auf das „Land der glücklichsten Menschen“. Der Ukrainische Verein ist mit Live-Musik zu Gast. Der Holländische Pavillon bietet eine Ausstellung und abendliche Lichtinstallation.

Stündlich geführte Touren zu verschiedenen Themen durch den Expo-Park werden an beiden Tagen zur vollen Stunde zwischen 12 und 18 Uhr angeboten, mit Start im Exposeum, Expo Plaza 1.

Am Sonnabend, 31. Mai, geben sich Live-Acts die Klinke in die Hand in den Peppermint Park Studios, Boulevard der EU 8. Offizielle Eröffnung ist ab 14 Uhr, live gibt es Rainer Schuman von Fury (15 Uhr), Sophie Koeppen (16 Uhr), Jeanie (16.45 Uhr), Leyhausen (17.30 Uhr), den ehemaligen Kraftwerk-Drummer Wolfgang Flür (18.30 Uhr), Alexa Perl

(19.45 Uhr), Cinthia (20.30 Uhr), Revival House Project aus London (21.30 Uhr) und Mousse T. (22 Uhr). Ebenfalls am Sonnabend lädt der Bund Deutscher Architekten Hannover (BDA) ab 11.45 Uhr zu einem Architektur-Rundgang ein. Startpunkt ist der Holländische Pavillon. – es besteht Helmpflicht; 40 Helme sind vorhanden.

Am Sonntag, 1. Juni, bittet der Expowal zum „Walsonntag der unglaublichen Kirche“ (Einlass 10.30 Uhr) zum Thema „Zurück in die Zukunft“. Auf der See-Ebene mit Café gibt es Talk mit geladenen Gästen und Live-Acts ab 17.30 Uhr. Zu Gast sind Pete the Beat und die Band Leyhausen. Im Peppermint Pavillon steht eine Lesung mit der Krimiautorin Malin Thunberg Schunke (15 Uhr) und ein Konzert von Terry Hoax (16.30 Uhr) an.

IM RAHMENPROGRAMM

Am Sonntag, 1. Juni, beginnt um 10 Uhr im Schloss Herrenhausen, Herrenhäuser Straße 5, das Programm „Kleines Update

für das 21. Jahrhundert“ mit einem Vortrag. Professor Dr. Christian Berg, Vizepräsident der Deutschen Gesellschaft der berühmten Denkfabrik Club of Rome, bespricht das Thema „Ist Nachhaltigkeit utopisch? Wie wir zukunftsfähig handeln können“. Bis 16 Uhr geht es weiter mit zahlreichen Workshops, einem Planspiel und Podiumsdiskussionen rund um Nachhaltigkeit auf der EXPO 2000 und die Konsequenzen für uns heute. Der Eintritt ist frei.

Das Greenlab an der Expo Plaza 9a öffnet am Montag, 2. Juni, ab 18 Uhr seine Tore für eine besondere Lesung. Der international renommierte Landschaftsgärtner Kamel Louafi, der die „Gärten im Wandel“ und den Opern-Vorplatz neu gestaltet hat, gewährt in seiner Buchpräsentation „Gärten zwischen Algier und Berlin“ einen tiefen Einblick in seine Arbeit zwischen Orient und Okzident. Ergänzt wird die Veranstaltung durch Beiträge von Joerma Biernath, der in Hannover Dächer und Wände begrünt, um der Über-

hitzung der Stadt auf natürliche Weise entgegenzuwirken. Gleichzeitig erntet er die Pflanzen, die dort wachsen, um deren Aromen für die Destillation seines Hannover Gins zu nutzen. Anmeldung unter [info@text-buero.net](mailto:info@text-buero.net).

Das Kommunale Kino im Künstlerhaus (Koki), Sophienstraße 2, zeigt am Dienstag, 3. Juni, von 18 bis 20 Uhr Highlights und Skurrilitäten aus dem Filmarchiv zur Expo 2000. Der Eintritt ist frei.

Das Leitmotiv der Expo 2000 lautete „Mensch, Natur, Technik“. Die Motive von einst sind heute aktueller denn je. Monatliche Themenabende bis Ende Oktober greifen zentrale Megathemen wie Energie im Kontext des Klimawandels auf. Im Bürgersaal des Neuen Rathauses wird vom 26. bis 29. Oktober die Ausstellung „25 Jahre EXPO 2000 – Bilder einer Weltausstellung“ zu sehen sein mit Fotos von Hassan Mahramzadeh.

**Das vollständige Programm steht auf [expo-park-hannover.eu](http://expo-park-hannover.eu).**

## Jugend spielt für Jugend

**HANNOVER.** Die 47. und letzte Ausgabe des Festivals „Jugend spielt für Jugend“ vom 2. bis 5. Juni steht unter dem Motto „Easy!“ . In Workshops und Aktionen im öffentlichen Raum sowie in insgesamt acht Stücken spielen die jugendlichen Theatermacher und -macherinnen mit dem Motto und stellen sich die Frage, wie sie sich gegenseitig unterstützen und gemeinsam Ideen entwickeln können für ihre Zukunft. Eröffnung ist am Montag, 2. Juni, ab 15.30 Uhr im Ballhof Eins. Ab 17.30 Uhr zeigt die Leonore-Goldschmidt-Schule im Ballhof Zwei „Easy Love? Verliebt, verloren, verzaubert – Ein Sommernachtsstraum“. Der Eintritt ist frei, Einlassbändchen gibt es jeweils 30 Minuten vor Vorstellungsbeginn nach dem Prinzip „first come – first serve“.

**Alle Termine:**  
[staatstheater-hannover.de](http://staatstheater-hannover.de)

## Ruby Tuesday: La Brigade du Kif

**HANNOVER.** Die französische Band La Brigade du Kif bereist seit 2015 die Welt, um selbige mit ihrer elektrisierenden Mischung aus Ska, Rock, Swing und Punk zu beglücken. Für ihr neues Album „On veut du bruit“ unternehmen die sechs Musiker mitten im Ska-Rock Ausflüge in die Welt des Metals, Walzers und Reggaes. Am Dienstag, 3. Juni, machen sie ab 21.15 Uhr Station beim Ruby Tuesday im Café Glocksee, Glockseestraße 35. Der Eintritt ist frei. Einlass ist ab 20 Uhr und ab 18 Jahren.

## Weltmusik mit Kaveh Madadi

**HANNOVER.** Kaveh Madadi beeindruckt mit einer Mischung aus unterschiedlichen musikalischen Kulturen. Der gebürtige Iraner kam mit 13 Jahren nach Hannover und ist Dozent an der Universität Hildesheim und dem Center for World Music. Er singt und beherrscht diverse Percussions, darunter traditionelle Instrumente wie Tabla, Tombak und Djembe. Am Montag, 2. Juni, ist er ab 17 Uhr live am Stadtteilzentrum Krokus, Thie 6, zu erleben. Der Eintritt ist frei. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

## Konzert mit Lito Bringas

**HANNOVER.** Der Panflötist und Sänger Lito Bringas ist mit seinem Programm „Camino del Sur“ am Dienstag, 3. Juni, ab 18.30 Uhr im Innenhof des Kulturtreffs Vahrenheide, Wartburgstraße 10. Zu Musik, Poesie und Geschichten aus Venezuela, Perú, Kolumbien und Argentinien werden passende Snacks und Getränke gereicht. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen. Eine Anmeldung ist erwünscht unter Telefon (0511) 671812 oder per E-Mail an [post@kulturtreffvahrenheide.de](mailto:post@kulturtreffvahrenheide.de).

## Klatschmohn – Inklusives Theater

**HANNOVER.** 23 Gruppen präsentieren ein Festivalprogramm mit Sprech-, Musik- und Theater sowie Bands und Chören. In seiner 26. Ausgabe findet das inklusive Theaterfestival Klatschmohn vom 2. bis 4. Juni unter dem Motto „Sagenhaft und bärenstark“ im Kulturzentrum Pavillon, Lister Meile 4, statt. Gebärdensprachdolmetscherinnen begleiten das gesamte Festival. Auf Anfrage bieten die Veranstalter Audiodeskription an. FM-Geräte stehen in begrenzter Anzahl zur Verfügung.

Zur Eröffnung am Montag, 2. Juni, ab 9.30 Uhr, tritt der Buntschulchor der Grundschule Godshorn auf, und das Musical „Im Schatten des Lichts“ der Internatsförderschule Gutshof Hudemühlen wird aufgeführt. Weiter geht es mit Stop-Motion-Film von der Band Shadow – The Power of Music. Von 16.30 bis 18 Uhr geht der Workshop mit Rauminstallation „Still leben“ der Frage nach, was man

in der Stille hören kann. Das Kollektiv „beyond buntHus“ experimentiert gemeinsam mit den Teilnehmenden mit Geräuschen – Anmeldung für die Teilnahme über [anja.neideck@hannover-stadt.de](mailto:anja.neideck@hannover-stadt.de). Ab 19 Uhr sind im Abendprogramm unter ande-



**Das inklusive Theaterfestival findet im Kulturzentrum Pavillon statt.** Foto: Dreigang Hannover

rem das Sprechtheater „Der Bälenhäuter“ und „Hello, Gorreous!“ zu erleben und die Band „Megastark! Die Macher von der Basis“.

Am Dienstag, 3. Juni, geht es weiter mit Percussion mit „Der große Trommelwirbel goes Bahia“, dem Tanz „Magie der Mutigen“ und dem Märchen-Sprechtheater „König Hupf, der II.“ der Otfried-Preußler-Schule Hannover. Im Abendprogramm gibt es unter anderem Musik von der ILMASI-Schule Garbsen und HMTMH Hochschule für Musik, Theater und Medien Hannover sowie das Musiktheater „Ach du liebes Schaf“ von Korbi & Konsorten.

Mit Chor-Konzert, Sprechtheater, Zirkus und jeder Menge Tanz wird der dritte Festivaltag am Mittwoch, 4. Juni, begangen. Der Eintritt kostet 8 Euro, ermäßigt 4 Euro.

**Das vollständige Programm steht online auf [projekttheater-klatschmohn.de](http://projekttheater-klatschmohn.de).**

## Menschen & Pflanzen

**HANNOVER.** Die Leipziger Fotografin Franziska Klose zeigt in der Galerie für Fotografie (GAF), Seilerstraße 15d, noch bis zum 15. Juni ihre Ausstellung „Cohabitat“. In ihren in Hannover entstandenen Arbeiten setzt sie sich mit der urbanen Pflanzenwelt und der Koexistenz von Menschen und Pflanzen auseinander. „Cohabitat“ ist Teil einer Werkreihe, in der Franziska Klose Natur als vernetzten Organismus fotografisch erforscht. Sie porträtiert wilde Spontanvegetation wie Gänsedisteln und Wegerich, ebenso wie gezielt gepflanzte Arten in Vorgärten und Parkanlagen. Ihre Fotografien öffnen den Blick auf eine oft übersehene Stadtnatur und verweisen auf die besondere ökologische Dynamik urbaner Räume – mit ihrem eigenen Mikroklima, nährstoffreichen Böden und einer überraschend hohen Artenvielfalt. Entstanden ist ein vielschichtiger Bildessay, der Pflanzen an oft unbeachteten Orten zeigt – auf Verkehrsinseln, Brachen, Baustellen,

aber auch in Gemeinschaftsgärten und Botanischen Gärten. Für ihre Arbeiten wurde sie 2024 mit dem „Hannover Shots“-Stipendium ausgezeichnet. Geöffnet ist die Ausstellung Donnerstag bis Sonntag von 12 bis 18 Uhr. Der Eintritt ist frei.



**Franziska Klose fotografiert die Koexistenz von Menschen und Pflanzen.** Foto: Franziska Klose



**THE BOSSHOS - BACK TO THE BOOTS**  
03. Oktober 2025 | Capitol

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

## Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

**50 Cent & Mary J. Blige**  
28. Juni 2025: Heinz von Heiden Arena

**8. Sinfoniekonzert**  
29. Juni 2025: Staatsoper

**Dean Lewis**  
01. Juli 2025: Gilde Parkbühne

**Scorpions - 60th Anniversary**  
05. Juli 2025: Heinz von Heiden Arena

**Schützenausmarsch Hannover 2025**  
06. Juli 2025: Schützenausmarsch Tribüne

**Elisabeth - Schönbrunn-Version**  
Diverse Termine: Staatsoper

**Dream Theater**  
11. Juli 2025: Gilde Parkbühne

**La Dispute**  
14. Juli 2025: Musikzentrum

**Vor Ort für Sie da:**

**In den HAZ & NP Geschäftsstellen**  
Hannover, Lange Laube 10  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2  
Hannover, Georgstr. 35 im Musik Kiosk  
Burgdorf, Marktstraße 16



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: [tickets.haz.de](http://tickets.haz.de) // [tickets.neuepresse.de](http://tickets.neuepresse.de)

HOROSKOP

**WIDDER 21.3.–20.4.**

Ihre etwas unkonventionelle Arbeitsmethode dürfte nicht den gewünschten Anklang finden. In der Partnerschaft klappt es dafür jetzt umso besser.

**WAAGE 24.9.–23.10.**

Probieren Sie, mehr über die Handhabung einer Sache in Erfahrung zu bringen; vielleicht kommt deren Anwendung tatsächlich auch für Sie infrage.

**STIER 21.4.–20.5.**

Sie dürfen jetzt nicht alles glauben, was Ihnen erzählt wird. Vieles ist nur Gerede und könnte so gut wie gar keinen Wahrheitsgehalt aufweisen.

**SKORPION 24.10.–22.11.**

Das Leben zeigt sich von der schönsten Seite. Hüten Sie sich jedoch, vorwiegend in gesundheitlicher Hinsicht, davor, zu leichtfertig zu werden.

**ZWILLINGE 21.5.–21.6.**

Ein Streit, der Ihnen auf der Seele liegt, lässt sich nun bereinigen. Nutzen Sie die Zeit gut aus. Sie schaffen mehr, als Sie anfangs vermuten.

**SCHUTZE 23.11.–21.12.**

Sie werden mit Ihrer üblichen Leichtigkeit alle Hindernisse geschickt umgehen und sich den angenehmen Dingen des Lebens intensiv widmen können.

**KREBS 22.6.–22.7.**

Persönliche Probleme sollten besser von einem Außenstehenden ferngehalten werden. Ein kleiner Kassensturz sorgt nun für finanziellen Überblick.

**STEINBOCK 22.12.–20.1.**

Eine kleine Krise mobilisiert ungeahnte Kräfte und lässt Sie über sich selbst hinauswachsen. Das entspannt eine berufliche Situation erheblich.

**LÖWE 23.7.–23.8.**

Der Alltag zerrt am Nervenköstüm. Stellen Sie sich mutig den Herausforderungen. Mit Gelassenheit und Ausdauer lassen sich viele Dinge meistern.

**WASSERMANN 21.1.–19.2.**

Nur nicht verstimmt reagieren, bemühen Sie sich um mehr Ausgeglichenheit. Der Umwelt sollten Sie lieber zeigen, was noch alles in Ihnen steckt.

**JUNGFRAU 24.8.–23.9.**

Ein Energieschub ist zu erwarten, der Ihr Leistungsvermögen enorm erhöhen wird. Zeigen Sie jetzt auch einmal Mut zu unpopulären Entscheidungen.

**FISCHE 20.2.–20.3.**

Man hat Ihnen eine ganze Menge Steine in den Weg gelegt. Jetzt nehmen Sie endlich die letzte Hürde und der Weg für das erhoffte Glück ist frei.

GEWINNRÄTSEL

Sternkunde	Aufkleber (engl.)	lateinisch: Stadt	südamerikanisches Faultier	Fluss in Luxemburg	Kurort an der Lahn (Bad ...)	ein Mainzeilmännchen	eine Öffnung	englisches Fürwort: sie	griechischer Buchstabe	französisch: eins
8							en vogue		germanischer Kriegsgott	
übel, schlecht		in Saus und ...			Geschichten erfinden			3		Departement-hptst. (St. ...)
			1 Auer-ochse		Teil des Mengenmaßes					
	2							4		
Gegner Luthers † 1543		männlicher franz. Artikel						Meeres-säug-tier	spanische Küste (Costa ...)	
spanischer Artikel								stark metallhaltiges Mineral		Zahlwort
									6	
italienisch: drei	Aufforderung zur Ruhe	französisch: Straße	Vorname Carrells †	in Reichweite	Kosenam e. span. Königin	Kartelkennzeichen	dt. Tanzkapellmeister † 1973	indianische Sprachfamilie	Held der Edda	ein Bindewort
eine Haarfarbe							Gauner			
Abkochbrühe			Verfluchung					5	Meeresbucht	
Mitgeschaffter								1 2 3 4 5 6 7 8		

**Kinoerlebnis für die heimischen vier Wände: Action-Thriller: Hochspannung über den Wolken – „Flight Risk“. Auf eifrige Rätselfreunde wartet 3 mal 1 DVD als Gewinn.**

**ACHTUNG:** Jetzt **QR-Code scannen und gewinnen!** So können Sie gewinnen: Scannen Sie einfach diesen QR-Code, um an unserem Gewinnspiel teilzunehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Alle Lösungen, die bis Donnerstag, 5. Juni, 17 Uhr, eingehen, nehmen teil.

**LEBENSHILFE**

Drogenberatungsstelle	70 14 60	Selbsthilfegruppen (Kontaktstelle)	66 65 67
Drogenberatung Neues Land	33 61 17 30	Krisenberatung Mädchenhaus zwei 13	3 00 58 72
Alkohol- u. Medikamentenabhängige	70 03 10 90	Frauenhaus Hannover	66 44 77
Anonyme Alkoholiker	9 80 55 14	Frauen- und Kinderschutzhau	69 86 46
Hannöversche Aids-Hilfe	(07 00) 44 53 35 11	Sorgentelefon Kinder und Jugendliche	(08 00) 1 11 03 33
Telefonseelsorge	(08 00) 1 11 01 11	Hörgeschädigtenberatung	8 38 65 32
Epilepsie-Beratung	8 56 50 25	Sehgeschädigtenberatung	5 10 42 18

NOTDIENSTE

**Stadt Hannover:**

Allgemeiner Notruf (Polizei)	110
Feuerwehr	112
Retungsleitstelle	
Krankentransport	1 92 22
Gift-Notrufzentrale (05 51) 1 92 40	
Notfallsprechstunde (Zentrum)	11 61 17
Notfallsprechstunde (Nordstadt)	1 23 83 43
Kinderärztliche Notfallambulanz	81 15 33 00
Augenarzt	31 40 44
Zahnärztlicher Notdienst	31 10 31
Zahnärztl. Notdienst (alle Kassen)	6 42 48 08
Privatärztlicher Notdienst* 1 92 57	
Privatärztl. Akutdienst* (0 18 05) 30 45 05	
Privatzahnärztl. Notdienst*	8 38 73 03
Zahnschmerz-Notdienst	2 61 42 10
Schwangere in Not (08 00) 6 05 00 40	
Notruf für vergewaltigte Frauen	33 21 12
Tierärztlicher Notdienst	65 51 18 21

\* Keine Kostenübernahme durch gesetzliche Krankenkassen

TECHNISCHE NOTDIENSTE

Pannenhilfe des ADAC (0 18 02) 22 22 22	
Pannenhilfe des ACE (0 18 02) 34 35 36	
Pannenhilfe des AvD (08 00) 9 90 99 09	
Deutsche Telekom (08 00) 3 30 20 00	
Stadtwerke (Gas) 4 30 41 11	
Stadtwerke (Strom) 4 30 31 11	
Stadtwerke (Wasser) 4 30 51 11	
Stadtwerke (Fernwärme) 4 30 32 11	
Stadtwerke (Straßenbeleuchtung) 4 30 31 12	
Installateure, Heizung, Sanitär	84 10 10
Elektro-Notdienst	1 31 66 91

**hallo LESERREISEN**  
Erlebnisreisen 2025

**Kunstreise MARC AUREL**  
Kaiser, Feldherr & Philosoph – Große Landesausstellung in zwei Museen

**Ihr Reisepreis ab € 419 pro Person im DZ**

**Reisetermin 3-Tage-Reise/ÜF:** Mo. 30.06. - Mi. 02.07.2025

**TRIER, DIE ALTEHRWÜRDIGE „AUGUSTA TREVERORUM“, zeigt 2025 die Landesausstellung zu Ehren von Kaiser Marc Aurel.**

**Leistungen:**

- ✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover
- ✓ 2 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet im BW Hotel Trier City\*\*\*\*
- ✓ Inklusive Citytax
- ✓ Stadtführung Trier zu Fuß „2000 Schritte - 2000 Jahre“ ca. 2 Std. Tag 1
- ✓ Kombiticket Rheinische Landesmuseum & Stadtmuseum Simeonstift (einmaliger Eintritt in die Sonderausstellungen, inklusive der ständigen Sammlungen)
- ✓ Führung (90 Min.) um 09.00/09.15 Uhr durch die Marc Aurel Ausstellung „Kaiser, Feldherr, Philosoph“ im Rheinischen Landesmuseum Trier Tag 2
- ✓ Führung (75 Min.) um 14.00/14.30 Uhr durch die Marc Aurel Ausstellung „Was ist gute Herrschaft?“ im Stadtmuseum Simeonstift Tag 2
- ✓ Ausflug Aachen mit Aufenthalt Tag 3

**Extrakosten pro Person:**

Einzelzimmer-Zuschlag	€ 75
Stadtführung Kaiserstadt Aachen	€ 20
Eintritt Kaisertherme vor Ort zahlbar!	

**Auf zum ZDF-Fernsehgarten**  
Weinseliges Rhein-Wochenende

**Ihr Reisepreis ab € 399 pro Person im DZ**

**Reisetermine 3-Tage-Reise/ÜF:** Fr. 11.07. - So. 13.07.25 | Fr. 15.08. - So. 17.08.25

**DER ZDF-FERNSEHGARTEN wird jeweils sonntags in den Sommermonaten live aus dem Garten des ZDF-Sendezentrums in Mainz-Lerchenberg übertragen.**

**Leistungen:**

- ✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover
- ✓ 2 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet im Dorint Hotel Pallas Wiesbaden\*\*\*\*
- ✓ Inklusive Citytax/Kurtaxe
- ✓ Geführter Weinbergspaziergang
- ✓ Winzerbesuch mit kalter Vesperplatte und Tischwein/Mineralwasser
- ✓ Rhein-Schiffahrt von Rüdesheim nach St. Goarshausen
- ✓ Rheinerlebnis „Singender Wirt“ mit Abendessen 3-Gänge-Menü und Tanz
- ✓ Eintrittskarte Stehplatz für den ZDF-Fernsehgarten auf dem Mainzer Lerchenberg Tag 3 von 11.00 Uhr bis 13.00 Uhr

**Extrakosten pro Person:**

Doppelzimmer zur Alleinbenutzung Einzelzimmer-Zuschlag	€ 90
Aufpreis Sitzplatzkarte ZDF Fernsehgarten auf Anfrage (max. pro Gruppe nur 10 Plätze möglich)	€ 18

**Wörlitzer Gartenreich**  
Gondelfahrt & Seekonzert im Park

**Ihr Reisepreis ab € 499 pro Person im DZ**

**Reisetermine 3-Tage-Reise/HP:** Fr. 25.07. - So. 27.07.25 | Fr. 22.08. - So. 24.08.25

**DAS DESSAU-WÖRLITZER GARTENREICH bezaubert mit eindrucksvollen Parkanlagen, träumten Gewässern und reizvollen kleinen Schlössern.**

**Leistungen:**

- ✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover
- ✓ 2 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet im Hotel Radisson Blu Fürst Leopold Hotel Dessau\*\*\*\*
- ✓ 1 x Abendessen im Hotel Tag 1 (Buffet oder 3-Gang Menü)
- ✓ Ausflug zum Schloss Mosigkau inkl. Eintritt und 1-stündige Führung Tag 1
- ✓ Stadtrundfahrt „Dessau & Bauhausbauten“ ca. 2 Std. am Tag 2
- ✓ Eintritt und Führung durch das Bauhausgebäude ca. 1 Std.
- ✓ Eintritt und Führung im Schloss Wörlitz ca. 1 Std.
- ✓ Eintrittskarten Seekonzert Wörlitzer Park inklusive 1 Glas Begrüßungssekt, Gondelfahrt über die Seen und Kanäle, Abendessen mit Getränken auf den Gondeln & Konzert an den schönsten Stellen des Parks um 18 Uhr (Dauer ca. 2,5 Std.)
- ✓ Ausflug zum Schloss Oranienbaum inklusive Eintritt 1 Std. Führung am Tag 3

**Extrakosten pro Person:**

DZ zur Alleinbenutzung-Zuschlag EZ	€ 79
------------------------------------	------

**BUCHUNG UND BERATUNG (Montag – Freitag 9.00 – 16.00 Uhr): Pülm Reisen GmbH // Kennwort: 3061 // Tel.: (0 53 84) 9 60 60**

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote solange der Vorrat reicht, inkl. MwSt. sowie exkl. kommunaler Abgaben. Veranstalter: Pülm Reisen GmbH, www.puelmreisen.de

9664301\_002625

FAMILIENANZEIGEN

### Das Puschenhäkeln geht weiter!

## Irmgard Kaufer

Zum 90. Geburtstag wünschen wir dir alles Gute.

Und „zum Bahnhof geht es geradeaus und dann rechts...“

Es gratulieren dein Schnupfel, deine Kinder mit Ehepartnern und die Enkelkinder.





Dr. Julian Sengelmann | Theologe, Autor, TV-Moderator, Musiker

„Damit **Inklusion** be**GEIST**ert!“

[www.schulstiftung-ekd.de/spenden/](http://www.schulstiftung-ekd.de/spenden/)

## hallo

wochenende

erscheint jeden Sonnabend/Sonntag

**MADSACK Medien**  
Hannover GmbH & Co. KG  
August - Madsack - Straße 1  
30559 Hannover  
[www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)  
E-Mail: [info@wochenblaetter.de](mailto:info@wochenblaetter.de)

**Redaktionsleitung:**  
Christian Kaufer  
E-Mail: [redaktion@wochenblaetter.de](mailto:redaktion@wochenblaetter.de)  
hallo Wochenende erscheint in Teilen in Kooperation mit HAZ und NP

**Fließtextanzeigen - Annahme:**  
Tel.: 0800 / 1 544 233\*  
\*kostenlose Servicenummer

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Patrick Bludau

**Zustellung:**  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,  
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover,  
Unter [www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de) können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

**Druck:**  
Druckzentrum Niedersachsen  
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

**Leserbrief:**  
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebenen Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.

**Erscheinungsweise:**  
wöchentlich sonnabends,  
gemeldete verteilte Auflage lt. ADA: 305.245 Exemplare (Quart. IV/2022)  
Es gilt die Preisinformation Nr. 84 ab 01.01.2024

ADA

Auflagenkontrolle der Anzeigenblätter

BVDA

Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter **BVDA**

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis » bitte keine kostenlosen Zeitungen « an Ihrem Briefkasten anzubringen.

Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

STELLENMARKT

## Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:





### Dein Job in Hannover & Region

## lokalboten.de

#1 für Zustelljobs

### Freie Stellen in

- Kleefeld
- Misburg
- Heideviertel
- Engelbostel
- Oststadt
- List

### Heute eingestellt, morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!



jetzt.bewerben@lokalboten.de  
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)

### Erzieher (m/w/d) in Vollzeit

für unseren liebevollen Kindergarten in Hannover-Bothfeld.

Wir bieten:

- ✓ Bezahlung angelehnt an TVöD-SuE
- ✓ Jahressonderzahlungen
- ✓ Betriebl. Altersvorsorge
- ✓ 32 Tage Urlaub
- ✓ Gute Verkehrsanbindung

Mehr Infos:  
www.die-traumkiste.de  
Bewerbung an: [helmerding@htp-tel.de](mailto:helmerding@htp-tel.de)



Unsere Fashion Week ist hier. Unsere Jobs gleich nebenan.

### Jobs für NIEDERSACHSEN

Jetzt Job finden unter: [www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)



### Produktionshelfer m,w,d

zu sofort, Maschinen bedienen, anzulernende Tätigkeiten. teilw. Schichtdienst. Deutsch Voraussetzung  
[www.teamatwork-hannover.de](http://www.teamatwork-hannover.de)  
☎ (05 11) 22 06 63 60

### Wir suchen Mitarbeiter (m/w/d) für die Glasreinigung

auf Minijobbasis, AZ nach Absprache, Vergütung nach Tarif.  
**Heiko Just Dienstleistungen** ☎ (05 11) 3 57 45 56 oder ☎ (01 77) 255 14 21

### STELLENGESUCHE ALLGEMEIN

**Gel. Gärtner** sucht Arbeit, Gartenpfll., Hecke, Zaun,- Terrasse, etc. ☎ (01 77) 7 06 75 68

**Fensterputzer erfahren** sucht Arbeit im Privathaushalt Tel.:01771477987

**Maler sucht Arbeit**, Fenster- u. Türen streichen. ☎ (01 76) 40705700

**Gelernter Maler sucht Arbeit.** ☎ 0152/09425573

**Maler sucht Arbeit**, auch am Wochenende. ☎ (01 76) 40705700

### STELLENGESUCHE MINIJOBS

**Gärtner sucht Arbeit** - Jahrespflege usw. ☎ (0174)7913827

**Helfe im Haus Garten**, Einkaufen, PKW vorhanden ☎ (05137) 9860390

Im Internet finden Sie uns unter:  
[www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)



EIGENTUMSWOHNUNGEN GESUCHE

Suche renovierungsbedürftige Wohnung  
Von Privat. Bitte keine Makler.  
☎ 017655981344

BAUGRUNDSTÜCKE GESUCHE

**SUCHE**  
Baumöglichkeit ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abirss .2. Reihe, Resthof, o.ä. ☎ 01 76 15 41 63 72

**SUCHE**  
Baumöglichkeit ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abirss .2. Reihe, Resthof, o.ä. ☎ 01 76 15 41 63 72

2-ZI.-WHG.-VERMIETUNG

**Gut geschnittene 2 Zi.-Whg.**, 59 m², nahe Leinecenter, zum 01.08.25 zu verm., KM 450€ + 150€ NK (01 51) 40 47 19 99

WOHNUNGSMARKT GESUCHE

**Mann 63**, sucht 2 Zi.-Whg., mögl. mit Balkon, bis 500,-€ KM (wird vom Jobcenter überm.) ☎ (01 60) 90 34 42 65

HÄUSER GESUCHE

**Junge Familie** sucht Haus (EFH, MFH) zum Wohlfühlen in Hannover oder Umland gern mit Garagen.  
☎ 01 70 -9 60 97 97

**SUCHE HAUS** auch sanierungsbedürftig und älter oder zum abreißen.  
☎ 01 76 86 09 98 68

HANDWERKER / BAUBEDARF

**Fachbetrieb-Klemens** Dienstleistungen, Holz- und Bautenschutz, Dachreinigung Dachbeschichtung Fassaden-Gestaltung Steinreinigung Flachdach-Sanierung, Neukunden Rabatt 15 % ☎ 051172717549 Tele: +491635983452

**Dachdeckerei:** Reparaturen bis zum Neubau, Flachdacharbeiten, Kostenlose Beratung vor Ort. ☎ 0173/3427547

**Fassadenverfugung alt und neu**, Firma Lada. ☎ (01 52) 58 56 79 36

DACHDECKER

**Dachdecker bietet an:** Flachdachsanierung, Schweißbahn, Garagendach, Carport, Dachreparatur, Dachrinne reparieren und erneuern, Dämmung, Fassade, Terrasse bauen. **Matthias** ☎ 0176/42559229

**Dachtechnik Nord.** Ihr Dachdecker-Meisterbetrieb für Dacharbeiten aller Art. Termine frei. ☎ (05 11) 87 59 24 46

**Dachdeckerarbeiten aller Art**, Dachrinnenarbeiten, 30% Rabattaktion **Firma M & S** ☎ (0 15 2) 10 733 246

**Kleinflick und Rinne** 0511/44497279

ENTRÜMPELUNG

**www.ihr-helferchen.de**  
Die faire Haushaltsauflösung & Entrümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer Wertverr. Wir arbeiten gründlich, besenrein & diskret. ☎ 0511/12271851

**www.allesweg24.de**  
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (05 11) 49 94 95

**aktasderpacktdas.de** ☎ 0511/5347369  
Haushaltsauflösung mit Wertanrechng.  
**Entrümp. & Kleintrans.** (01 63) 91 34 970

FLIESENLEGER

**Fliesenleger - Badsanierung**  
☎ 0160/97739654

GÄRTNER

**Gelernter Gärtner:** Baumschnitt, Heckenschnitt, Unkraut, etc. Pflasterarbeiten u. Zäune ☎ 0157/33254341

**Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art.** 30% Rabatt ☎ (01 73) 21 29 770

**Hecken/Baumschnitt, Gartenpflege zum FP.** -10% Rabatt ☎ 0176 23608987

**Zaunbau, Baumfällung, Pflasterarbeiten, Rollrasen** uvm. ☎ (0157)52461902

**Gartenpflege, Heckenschnitt & Baumfällungen preisw.** ☎ 01 72 179 01 01

**Gartenpfll. + Vertikutieren** 0163/75656896

**Gartenpflege zum FP** ☎ 0163/7709224

**Gartenarbeit.** Inkl. Ents. 051027370745

**Gartenpflege** ☎ (01 73) 56 56 896

**Gartenpflege inkl Ents.** 0176 41467766

**Gartenarbeit** Inkl. Ents. 0511/96774765

HEIZUNG

**Kessel-Thermenerneuerung, Rep.- u. Wartung.** ☎(0511)5435160 **Klimatherm**

MALER, TAPEZIERER

Für Senioren bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. **Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR**, [www.seniorenmaler.de](http://www.seniorenmaler.de) (0511)-314441

**Tapezieren u. streichen**, Termine frei! **Fa.Hasani** 0511 2281020, 0177 5874281

POLSTERMÖBEL- / TEPPICHREINIGUNG

**Fa. Schmeißer** ☎ (05 11) 60 44 499

SANITÄRINSTALLATEURE

**Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl.** Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. **Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei.** ☎ (05 11) 6 47 90 83

UMZÜGE

**Umzüge , Entr., Transp.** 0511/71657401

**Umzüge mit Tischler** ☎ (05 11) 74 10 47

VERANSTALTUNGEN ALLGEMEIN



### Dampfbzugfahrten

## ab Hannover Hbf

21.06. und 22.06.2025

Route: Hannover Hbf – Linden – Weetzen – Barsinghausen – Haste – Wunstorf – Hannover Hbf

Infos & Buchung: [www.eisenbahn-nostalgiefahrten-bebra.de](http://www.eisenbahn-nostalgiefahrten-bebra.de)  
oder Telefon: 0175 / 7112200



Alle Infos: [www.gartenfestivals.de](http://www.gartenfestivals.de)

## 6. - 9. Juni

HERRENHÄUSER GÄRTEN | HANNOVER

Tickets im Vorverkauf und an der Tageskasse

Fr. – So. 10 – 19 Uhr | Mo. 10 – 18 Uhr

**FREIKARTEN zu gewinnen!**  
QR-Code scannen & teilnehmen



FERIENHÄUSER / -WOHNUNGEN VERMIETUNG

**Gemütliches FH in Wietzen** am Mühlbach bei Nienburg/Weser in idyllischer Landschaft wartet auf Gäste. ab 20€/Tag, für 2-4 Pers., auch für Monteur. ☎ (0 50 22) 2 22

**Ferienbungalow** am schönen Scherzensee für 2-6 Pers., Kinder-Hundefreundl., Badestrand, f. Angler geeignet. ☎ 01522-9258013

**Grömitz, Fischerstr.**, gemütl. FeWo für 2-3 Pers., Balkon, Garage, noch frei ☎ (0157) 33 86 88 68

**Kleine FeWo**, 40m², in Schönberg i. H. OT Kalifornien/Holm, zu verm., 600 m z. Strand, ab 7 U., Hund erl., (04320)1235

VERKAUF ALLGEMEIN

**Kunstgegenstände:** Kupfer und Messing, Porzellan und schönes Bleikristall, ein Glastisch, 50 wertvolle Bücher und noch mehr ☎ (01 51) 540 41 966

ANKAUF ALLGEMEIN

**Achtung großer Ankauf!!!!**  
**Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis.** ☎ (0152) 15 23 78 11

**Waffen-Sammler mit Erwerbsberechtigung sucht:** Schreckschuss, Luft & Vorderlader, Deko & Salut, Karabiner, Bajonette, usw. ☎ (01 76) 96 45 42 33

**Ankauf: Modelleisenbahn** Alle Spuren. Auch gern größere Konvolute. ☎ 0171-3496890

**Ankauf von Silber- u. Goldmünzen**, Bestecke u. Zinn ☎ 0151/29706814

**Kaufe altes Silberbesteck**, auch versilbert ☎ (01 77) 8 88 41 44

**Kaufe Omas Geschirr**, Möbel Gläser ☎ 0511/4581945 oder 0162/8624379

**!Kaufe Uhren aller Art** ☎ 01605319258!

Im Internet finden Sie uns unter:  
[www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)



TIERMARKT VERKAUF

**Tolle Australien Shepherd** Welpen zu verk. ☎ (01 71) 1 49 22 76

SKODA

**Skoda Fabia Combi** Best Of 1.0i 95PS, EZ.4/22, 11000Km, 3JGar., LED, ACC, Navi, PDC, Schwarz., Allu., alles wie Neu, 16980,-€ ☎ 0178 1432620

ANKAUF PKW

**Autohandel Bernhardt GmbH** kauft Fahrzeuge aller Art zu fairen Preisen kostenl. Abholung ☎ (05 11) 3 52 22 27

AUTOZUBEHÖR VERKAUF

**Fahrradheckträger** 170€ ☎ (01 63) 9 19 81 79

ANKAUF MOTORRÄDER

**Kaufe Motorräder** ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

CAMPINGFAHRZEUGE ANKAUF

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen** 0 39 44-3 61 60, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

Die aktuelle Wochenendzeitung



BEKANNTSCHAFTEN ALLGEMEIN

**Marlene, 75 J., bin gel. Näherin**, zuletzt war ich noch lange ehrenamtlich im Altenheim tätig. Ich habe noch immer eine gute Figur, kann wunderbar kochen und haushalten. Da ich ganz alleine bin sehnt sich mein Herz pv nach einem bodenständigen Mann. Bitte rufen Sie heute noch an, dann komme ich Sie gerne mit meinem Auto besuchen und wir besprechen alles Weitere persönlich Tel. 0160 - 97541357

**Theresa, 69 J., hüb. Witwe**, familiär unabhängig u. viel allein. Ich suche e. ehrl. Mann, den ich um seinetwillen lieb haben darf. Gemeinsam könnten wir es uns richtig schön machen. Ich fahre gerne Auto, koche vorzüglich u. würde mein schönes Zuhause auch aufgeben. Rufen Sie üb. PV an, unser Glück ist zum Greifen nah. Tel. 0152-24910120

**Christiane, 65 J.**, mit schlanker Figur, aufrechtig, seit vielen Jahren eine gute Autofahrerin. Es ist nicht schön, allein zu sein u. die Einsamkeit fällt mir als Witwe nicht leicht. Ich hoffe so sehr, dass ich Ihnen schon bald eine liebev. Partnerin sein kann. Einfach wieder zu zweit sein. Kostenl. Anruf, Pd-Seniorenglück Tel. 0800-7774050

**Helena, 77 J.**, in Polen geboren u. lebe seit sehr vielen Jahren hier. Ich bin freundlich, ordentlich im Haushalt, genieße Spaziergänge in der Natur u. bin umzugsbereit. Ich freue mich, einen lieben Mann hier aus der Umgebung kennenzulernen. PV Tel. 0162-7928872

**Er sucht ihn für ein gemeinsames erotisches Miteinander**, nur Anrufe nur Samstag 09:00 Uhr - 15:30 Uhr, Mittwoch 13:00 Uhr - 16:00 Uhr und Donnerstag 15:00 Uhr - 21:30 Uhr ☎ (0152)57870539, keine finanziellen Interessen

VERSCHIEDENES

**Wohnungsauflösung in Hannover!** Möbel, gute Elektrogeräte und sonstiger Hausrat günstig abzugeben oder teilweise zu verschenken! ☎ 0511/47373776

**Stabiler Garten- oder Terrassentisch**, weiß, L 1,50 m, B 80- 85 cm, sehr gepfl., gut erhalten ☎ (05 11) 2 71 09 91

**Suche qualifizierten Klempner**, fürs Bad. ☎ (0 50 35) 15 38

**Pummelchen**. Ein unvergessliches Erlebnis, kein GV, ☎ 0152/1820 95 31

**Modelleisenbahn** , Ankauf alle Spuren/ ganze Anlagen Tel 0151 17957706

**Swarovski Kristallfiguren** gesucht auch Sammlungen ☎ 0 17 49 09 24 34

**Bei Anzeigen, die unter Chiffre erscheinen**, können wir über Auftraggeber keine Auskunft geben.

Die Geheimhaltung des Auftraggebers ist jeweils verpflichtender Bestandteil des Anzeigen-Auftrages bei Chiffre-Anzeigen.

# Der Garten als Vogelparadies

VÖGEL BEI ANHALTENDER TROCKENHEIT UNTERSTÜTZEN: So einfach geht's

Die Trockenheit macht nicht nur unseren Pflanzen zu schaffen – auch die heimische Vogelwelt leidet zunehmend unter ausbleibendem Regen, versiegelten Flächen und fehlender Nahrung. Doch Gartenbesitzende können viel tun, um Amsel, Zaunkönig & Co. in der trockenen Jahreszeit zu unterstützen. Gerade jetzt ist ein naturnah gestalteter Garten mit Wasserstelle, Lehmpfütze und heimischen Gehölzen mehr als nur ein schöner Anblick – er wird zur lebensrettenden Oase für viele Vogelarten. Der Naturschutzbund NABU gibt Tipps.

WASSER IST LEBEN – AUCH FÜR VÖGEL

Wenn es nicht regnet, finden Vögel kaum natürliche Wasserstellen. Deshalb sind Vogeltränken besonders wichtig. Schon eine einfache flache Schale kann wertvolle Dienste leisten – vorausgesetzt, das Wasser wird täglich erneuert und die Schale regelmäßig mit heißem Wasser gereinigt, um Keime abzutöten. Wichtig ist: Die Wasserstelle sollte erhöht stehen, um Katzen und andere Fressfeinde fernzuhalten.

Wer mehr Platz hat, kann auch einen Gartenteich mit flachem Ufer anlegen, in dem Bachstelze & Co. baden und trinken können.

LEHMPFÜTZEN FÜR SCHWALBEN

Ein oft übersehener Aspekt: Viele Vögel, besonders Schwalben, brauchen feuchten Lehm zum Nestbau. Doch genau dieser fehlt immer häufiger – versiegelt durch Asphalt und Beton, während die anhaltende Trockenheit ihr Übriges tut. Wer ihnen helfen möchte, legt im Garten eine einfache Lehmpfütze an. Dafür braucht es nur Lehm, Wasser und etwas Stroh, angerührt in einer flachen Mulde oder Wanne. Wichtig: Die Pfütze sollte in Nestnähe liegen und möglichst offen sein, damit Räuber keine Deckung finden.

HEIMISCHE PFLANZEN: NATÜRLICHES BUFFET

Ein vogelfreundlicher Garten bietet mehr als Wasser. Heimische Gehölze wie Weißdorn, Holunder oder Schlehe tragen nährstoffreiche Beeren, die viele Vogelarten ernähren – besonders in Trockenzeiten, wenn Insekten seltener sind.

Auch sogenannte „Unkräuter“, Laubhaufen oder Kompost bieten wertvolle Lebensräume. Der Weißdorn allein zieht Hunderte Insektenarten an – eine wichtige Nahrungsquelle für insektenfressende Vögel wie den Zilpzalp.



Es muss nicht gleich ein Vogelbad wie dieses sein, um den Garten einladend für gefiederte Freunde zu machen. Auch mit einigen einfachen Tricks ist ein vogelfreundlicher Garten umsetzbar. Symbolfoto: Jeswin Thomas /Pexels

WILDE ECKEN, LEBENDIGE VIELFALT

Strukturvielfalt ist das A und O eines naturnahen Gartens. Wildrosenhecken, Totholzhaufen, offene Natursteinmauern und ein Komposthaufen bieten Nahrung, Schutz und Nistmöglichkeiten. Künstliche Nisthilfen

– vor allem Halbhöhlen für seltenere Arten wie den Gartenrotschwanz – sind besonders hilfreich, wenn alte Bäume fehlen. Und: Verzicht auf Pestizide! Sie vergiften nicht nur Insekten, sondern auch deren gefiederte Fresser.

Wer heute seinen Garten naturnah gestaltet, tut aktiv etwas

für den Erhalt der Artenvielfalt. Besonders während der aktuellen Trockenheit kommt es auf jedes Wasserbecken, jede Beere und jede schattige Ecke an. Mit einfachen Mitteln schaffen Gartenbesitzende kleine Paradiese – in denen Vögel nicht nur überleben, sondern auch singen, baden und brüten können.

## Alle Vögel sind nicht mehr da

**HANNOVER.** In Niedersachsens Gärten und Parks piept und zwitschert es immer weniger. Mehr als 6.400 Menschen haben an der diesjährigen „Stunde der Gartenvögel“ in Niedersachsen teilgenommen und über 135.000 Vögel gemeldet. Jetzt liegen die Ergebnisse von Deutschlands größter Citizen-Science-Aktion vor, die bereits zum 21. Mal vom NABU und seinem bayerischen Partner LBV organisiert wurde. Auf Platz eins der am häufigsten gesichteten Vögel in Niedersachsen landete – wie fast immer – der Haussperling, gefolgt von Star und Kohlmeise.

Die stetig sinkende Zahl an Vogelbeobachtungen überrascht Lamin Neffati, Pressesprecher des NABU Niedersachsen, nicht. „Neben spezifischen Faktoren wie dem Auftreten von Krankheiten, die einzelne Arten betreffen, leiden viele Vogelarten in unseren Siedlungsgebieten unter Nahrungsmangel und extremen Wetterbedingungen“, erklärt Neffati. „Geht die biologische Vielfalt auf unseren Feldern, an Waldrändern oder in

Gärten zurück, verlieren immer mehr Vögel ihre Lebensgrundlagen.“

Bei der Zählung stand die Amsel besonders im Fokus. Hier bestand der Verdacht, dass das in einigen Regionen im vergangenen Sommer wieder stark aufgetretene Usutu-Virus sich bei den Sichtungen bemerkbar machen könnte. „Das scheint sich leider zu bewahrheiten“, so Neffati.

Eine Infektion mit dem tropischen Virus verläuft bei Amseln häufig tödlich, was den Bruterfolg im Vorjahr deutlich beeinflusst haben kann und sich nun offenbar in den verminderten

Sichtungen niedersachsen sind es 27 Prozent weniger Amselsichtungen als im Vorjahr.

Die NABU-Ornithologen können sich dank der zahlreichen engagierten Teilnehmenden ein gutes Bild der Bestands-trends über die Jahre machen. Bei der diesjährigen „Stunde der Gartenvögel“ haben exakt 6.406 Men-



Bei der „Stunde der Gartenvögel“ 2025 setzt sich der Abwärtstrend der gesichteten Vögel fort. Symbolfoto: Denitsa Kireva / Pexels

schen in Niedersachsen mitgemacht und 135.846 Vögel aus 4.427 Gärten und Parks gemeldet.

ANZEIGE



Julia Marschallek, GEERS Expertin

## Positive Auswirkungen auf das Demenzrisiko untersucht. Neue Studie: Gutes Hörvermögen unterstützt die geistige Fitness.

**Wussten Sie, dass gutes Hören mit einem geringeren Demenzrisiko verbunden ist?**<sup>1</sup> Neueste Studien zeigen, dass bei älteren Erwachsenen eine Verbesserung des Hörvermögens einen positiven Einfluss auf die geistige Fitness haben kann.<sup>2,3</sup>

„Die meisten Menschen glauben, dass bei einem Hörverlust nur das Gehör Schaden nimmt“, erklärt GEERS Expertin Julia Marschallek. Doch die Anstrengung, unvollständige Informationen zu verarbeiten, kann das Gehirn ermüden und stressen.<sup>4</sup> So fand eine Studie aus Dänemark heraus, dass Menschen mit unbehandeltem Hörverlust ein erhöhtes Demenzrisiko haben.<sup>1</sup>

**Hörgeräte können helfen.** Hörgeräte können bei frühzeitiger Anwendung den Hörverlust ausgleichen und somit die geistige Belastung reduzieren. Sie ermöglichen es dem Gehirn, Klänge und

Gespräche besser zu verarbeiten, was die geistige Fitness unterstützen kann.<sup>2,3</sup>

**Hörvermögen regelmäßig testen.** In diesem Zusammenhang möchten wir von GEERS Sie einladen, Ihr Hörvermögen testen zu lassen. Der Test ist kostenlos und unverbindlich, dauert nur 15 Minuten und erfordert keine Überweisung des Hausarztes. Im Rahmen einer bundesweiten Aktion zur Vorsorge bietet GEERS diesen Test auch in Hannover ohne vorherige Terminvereinbarung an. Nutzen Sie die Gelegenheit, um Ihre geistige Fitness zu unterstützen!

Weitere Informationen erhalten Sie online auf [geers.de/hannover](https://geers.de/hannover) oder telefonisch über unsere gebührenfreie Service-Hotline **0800 724 000 261**.

Kommen Sie zum

**Gratis-Hörtest!**

Jetzt einlösen bei:

1. Vahrenwalder Platz 3, 30165 Hannover, Tel.: 0511 3501619
2. Lister Meile 25, 30161 Hannover, Tel.: 0511 317038
3. Karl-Wiechert-Allee 3, 30625 Hannover, Tel.: 0511 52950125

Einfach Coupon ausschneiden und im Fachgeschäft vorzeigen.

Code für Filiale



**GEERS**

Diese GEERS Fachgeschäfte werden betrieben von der Sonova Retail Deutschland GmbH, Otto-Hahn-Straße 35, 44227 Dortmund

<sup>1</sup> Cantuaria, et al. (2024). Hearing loss, hearing aid use, and risk of dementia in older adults. JAMA Otolaryngology-Head & Neck Surgery, 150(2), 157-164.  
<sup>2</sup> Sarant et al. (2024). ENHANCE: a comparative prospective longitudinal study of cognitive outcomes after 3 years of hearing aid use in older adults. Frontiers in Aging Neuroscience, 15, 1302185. <https://audiologyblog.phonakpro.com/results-of-the-enhance-study-after-3-years-of-hearing-aid-use/>  
<sup>3</sup> Lin, et al. (2023). Hearing intervention versus health education control to reduce cognitive decline in older adults with hearing loss in the USA (ACHIEVE): a multicentre, randomised controlled trial. The Lancet, 402(10404), 786-797. <https://www.achievestudy.org/>  
<sup>4</sup> World Health Organization. (2021). World report on hearing. Geneva: World Health Organization. Retrieved March 8th, 2021. <https://www.who.int/publications/i/item/world-report-on-hearing>

## Mythen ums Maiglöckchen

Sie sollen Glück bringen und den Frühling ankündigen. Früher waren die Blumen als Heilpflanze beliebt, heute weiß man, dass sie giftig sind

Maiglöckchen gelten als Boten des Frühlings: Sobald sie beginnen, aus der Erde zu sprießen, darf man sich auf wärmere Tage freuen, heißt es. Den kleinen weißen Blumen werden aber noch mehr Bedeutungen zugeschrieben, und sie sind Teil verschiedener Brauchtümer.

Maiglöckchen gehören zur Gruppe der Spargelgewächse, sie kommen in ganz Europa, in Asien und Nordamerika vor. In der Natur findet man sie vor allem in lichten, nicht zu dicht bewachsenen Laubwäldern. Der schwedische Naturforscher Carl von Linné taufte sie auf den lateinischen Namen Convallaria majalis, wobei majalis für den Monat Mai und Convallaria für Tal steht, denn die kleinen Glöckchen wurden besonders oft am halbschattigen Boden von Tälern gefunden. Auch die botanische Bezeichnung Lilium convallis und der englische Name Lily of the valley weisen darauf hin.

Weitere im deutschen Sprachraum gebräuchliche Namen sind Maieriesli (Schweiz), Aprilglöckle, Maienblumen oder auch Marientränen: Einer Legende des Christentums nach sollen die Maiglöckchen aus den Tränen entstanden sein, die Maria bei der Kreuzigung von Jesus weinte. In der griechischen Mythologie hingegen wurden sie vom Gott Apollon geschaffen. Er bedeckte demnach den Waldboden mit Maiglöckchen, damit seine Musen nicht auf der bloßen Erde laufen mussten.

Weil die Natur im Frühling mit den ersten Blumen wieder zum Leben erwacht, stehen die Maiglöckchen auch für die Rückkehr des Glücks. Und wegen des Bezuges zu Maria außerdem für Reinheit und Bescheidenheit.

In Frankreich werden traditionell am 1. Mai kleine Sträuße von Maiglöckchen verschenkt, um nahestehenden Menschen Glück und Gesundheit zu wünschen. Diese Tradition soll auf einen Brauch aus dem 16. Jahrhundert zurückgehen. So soll der französische König Karl IX – damals noch ein Kind – damit begonnen haben, Maiglöckchen an die Hofdamen zu verschenken.

Maiglöckchen sind und waren auch als Hochzeitsblumen in Brautsträußen beliebt. So entschied sich Prinzessin Kate bei ihrer Hochzeit für ein Bouquet mit

Maiglöckchen als Symbol für Vertrauen, Liebe und Hoffnung. Als bei der Hochzeit von Meghan Markle mit Prinz Harry die Blumenkinder Blumen aus Maiglöckchen trugen, hagelte es allerdings Kritik von der britischen Yellow Press: Sie würden das Leben der Kinder gefährden. Auch wenn das übertrieben erscheint und zu einer Klage von Prinz Harry geführt haben soll – Maiglöckchen sind tatsächlich giftig.

Die Blätter, Blüten und roten Beeren der Blume enthalten sogenannte Glykoside, die die Herz-tätigkeit beeinflussen können. Gefährlich ist es vor allem, Pflanzenteile zu essen: Das löst Magen-Darmbeschwerden, Übelkeit, Erbrechen und Schwindel aus. Wurden größere Mengen verzehrt, drohen ein Blutdruckanstieg und im schlimmsten Fall lebensgefährliche Herzrhythmusstörungen.

Schon der Kontakt mit der Blume kann bei manchen Menschen Haut- und Augenreizungen oder allergische Reaktionen auslösen. Deshalb sollte man sicherheitshalber beim Berühren der Pflanzen Handschuhe tragen oder sich danach die Hände waschen. Von Kindern sollte man die Blumen tatsächlich besser fernhalten, ebenso von Haustieren. Auch Hunde, Katzen, Kaninchen und Meerschweinchen können sich nämlich an Maiglöckchen vergiften.

Dass man Maiglöckchen nicht essen sollte, ist zwar im Allgemeinen bekannt – es kommt aber immer wieder zur Verwechslung. Die Blätter der Pflanze sehen nämlich dem Bärlauch sehr ähnlich, den viele Menschen im Frühjahr gern im Wald sammeln. Ein wichtiger Unterschied: Maiglöckchen haben zwei oder drei Stiele,

die einander umwickeln. Bärlauch hat stattdessen einen deutlich erkennbaren, einzelnen Stiel. Knospen von Maiglöckchen sind kugelig, Bärlauch hat eher längliche Knospen.

Zudem riecht Bärlauch stark nach Knoblauch, was man auch beim Zerreiben der Blätter merkt. Der süßliche Geruch der Maiglöckchen hingegen wird von den meisten Menschen als angenehm empfunden und daher in Seifen oder Parfums durch chemische Substanzen oft künstlich nachgeahmt.

Verdünnte Zubereitungen aus Maiglöckchen wurden früher teilweise als Medizin angewendet. Laut dem Deutschen medizinischen Museum in Ingolstadt wurde die Pflanze unter anderem von der russischen Landbevölkerung traditionell bei verschiedenen Erkrankungen des Herzens angewendet. Im 19. Jahrhundert wurden dann Zubereitungen aus Maiglöckchen auch in europäische Arzneibücher aufgenommen.

Und tatsächlich können Glykoside, richtig dosiert und angewendet, auch zur Behandlung bei Herzleiden dienen. Heute gibt es aber längst Medikamente im Handel, die solche Wirkstoffe in einer sicheren Dosierung enthalten. Von einer Eigentherapie mit Maiglöckchenzubereitung ist unbedingt abzuraten.

Wer in diesem Jahr noch Maiglöckchen im Garten oder dem Balkon pflanzen möchte, sollte das bald tun: Die Blütezeit dauert von Mai bis Juni. Die Glöckchen bevorzugen schattige bis halbschattige Standorte, der Boden sollte nährstoffreich sein und vor dem Einpflanzen aufgelockert werden. Bei Kübeln sollte man darauf achten, dass keine Stau-nässe entsteht.



Die Maiglöckchen bevorzugen schattige bis halbschattige Standorte. Foto: IMAGO/Zoomar.com/Dzianis Hadziatski